

# arts et vie

Aujourd'hui restera un bulletin de nouvelles exclusivement local de 60 minutes B 2  
 Marc Boilard passe à la scène B 3

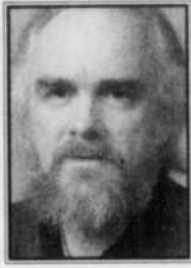


## La comédie parce que le monde est grave

Deux pièces de François Létourneau à l'affiche

■ Deux heures après *Te Amo*, production helvético-mexicaine signée Daniele Finzi-Pasca, la pièce *Cheech* (*Les hommes de Chrysler sont en ville*), de François Létourneau, lance ce soir le septième Carrefour international de théâtre de Québec.

Le jeune auteur originaire de Sainte-Foy ne passera pas inaperçu à la biennale puisqu'on y joue deux de ses pièces. Son sens des réalités lui interdit toutefois de plastronner. «C'est une coïncidence, dit-il. Je savais que Brigitte Haentjens (codirectrice artistique du Carrefour) avait beaucoup aimé *Cheech*, mais *Gestion de la ressource* est là pour souligner le 60<sup>e</sup> anniversaire du réseau des conservatoires.»



Jean St-Hilaire  
 JSHilaire@lesoleil.com

CARREFOUR DE THÉÂTRE

N'empêche, François Létourneau peut se réjouir de ses débuts d'auteur dramatique. *Cheech* a confirmé les espoirs suscités par *Stampede*, pièce créée au PâP par Claude Poissant. En fait, la vie de ce comédien dévoyé des sciences politiques prend un virage de plus. Sorti en 2000 du Conservatoire d'art dramatique de Montréal, il fondait cette année-là, avec Catherine-Anne Toupin et Frédéric Blanchette, le metteur en scène de ses deux pièces sélectionnées par le Carrefour, le Théâtre ni plus ni moins. C'était une façon d'assurer des planches à sa passion du jeu, d'interpréter les auteurs prisés du groupe, Pinter et Mamet notamment. Jouer, François Létourneau le fait toujours. Il est d'ailleurs de *Cheech*, produite au Théâtre de la Manufacture, mais comme on réclame son écriture, il se voit écartelé entre ces activités.

Il ne s'en plaint pas, écrire est son «refuge quotidien». Tout jeune déjà, ce fils d'une professeure de littérature avait toujours quelque nouvelle en marche. «Que Claude Poissant accepte de monter *Stampede* m'a donné confiance, dit-il. J'ai besoin de projets, sinon il me manque quelque chose.» Écrire est bien plus qu'un «essayons voir» chez lui. «C'est un travail, je n'écris plus seulement quand ça me tente, je m'y astreins.»

La gestation d'une pièce chez François Létourneau est somme toute assez typique. Il «révase» un temps sur une idée puis se met au clavier. Depuis quelque temps, il ressent plus le besoin d'une idée porteuse et d'un schéma de structure, mais il ne s'y tient pas forcément. L'écriture entraîne les idées et les mots, croit-il. «Pour *Cheech*, je savais globalement vers quoi j'allais, mais l'essentiel est arrivé au moment d'écrire.» Sa motivation première, c'est de raconter une histoire. Pour le plaisir et pour lui, «mais avec le souci d'intéresser les gens.»

Il marque une pause de réflexion lorsque invité à parler de ses thèmes les plus récurrents. «Un de ceux qui reviennent le plus souvent est la sexualité, se hasarde-t-il. Il y a aussi la difficulté d'entrer en relation avec l'autre, la cruauté entre les gens, l'humour sur fond de détresse.» Il écrit toujours des comédies «parce que le monde est grave.»

«Un sentiment de tristesse m'habite quand j'écris, raconte-t-il, et je ne sais pas d'où ça vient. *Cheech* est une comédie, oui, mais ça parle de dépression. Il y a des scènes qui font rire certaines personnes et qui en touchent d'autres profondément.»

Créée en janvier 2003, reprise à Montréal et en tournée, elle relate de façon non linéaire une journée calamiteuse dans une agence d'escortes. Celle-ci s'est fait voler son catalogue (*book*) au pire moment, car la demande s'annonçait prometteuse avec tous ces hommes de Chrysler en ville... Le propriétaire essaie de le reconstituer en catastrophe.



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

«L'un des thèmes récurrents de François Létourneau est la sexualité. Il y a aussi la difficulté d'entrer en relation avec l'autre, la cruauté entre les gens, l'humour sur fond de détresse», énumère-t-il.

Chrysler, c'est l'anecdote, il n'y a pas trace de ses hommes. Ce qu'on voit, ce sont «des personnages qui essaient de s'en sortir sans grand succès.»

On a décelé une analogie entre la pièce *Cheech* et le cinéma de Tarantino. «Peut-être dans l'humour noir, concède Létourneau, mais c'est vraiment différent.»

*Gestion de la ressource* est une commande de son *alma mater*. «Le défi a

été de donner quelque chose de substantiel à défendre à chacun des neuf finissants», explique-t-il. Comme dans *Cheech*, la comédie s'y déploie sur un fond de gravité.

«*Cheech*» relate une journée calamiteuse dans une agence d'escortes

Une administration, aux dernières minutes d'une journée où le patron part à la retraite. On sert un vin d'honneur. «On remonte dans le temps par une succession de

Voir COMÉDIE en B 6 >



Une scène de «Gestion de la ressource» ROBERT ET CHEVREY

## Les goûts changent



Gilles Carignan  
 GCarignan@lesoleil.com

À CANNES



Jamais Thierry Frémaux n'avait vu autant de films. Plus de 1300 longs-métrages sont tombés sur son bureau ces 12 derniers mois. Et derrière chacun, un cinéaste rêvant de profiter de la vitrine exceptionnelle, bien que parfois ingrate, que constitue la compétition cannoise.

On imagine le casse-tête. Ou le régal, c'est selon. L'obligation demeure la même pour le délégué artistique du Festival de Cannes et son équipe: tout voir.

«C'est comme un grand éditeur qui reçoit trois ou quatre manuscrits par jour, compare-t-il en entrevue au SOLEIL. Il ne peut pas se permettre de ne pas tout lire, au risque de passer à côté du prochain Marcel Proust.»

Tout voir? À quelques exceptions près. L'homme qui choisit les films de Cannes découvrira en même temps que les festivaliers les versions finales des nouveaux Michael Moore (*Fahrenheit 911*) et Wong Kar-wai (*2046*), dont il n'a vu que des ébauches, mais qu'il a retenu néanmoins. À cause de ce qu'il a vu. Et parce qu'il s'agit de Michael Moore, qui avait fait un tabac sur la Croisette avec *Bowling For Columbine*, et Wong Kar-wai, l'auteur d'*In the Mood for Love*.

Plus de 1300 films, donc. Et pourtant, une des premières choses qui sautent aux yeux en épluchant la sélection nouvelle de Thierry Frémaux – la première qu'il concocte seul – c'est son volume réduit.

Il y avait 23 films en compétition il y a deux ans. Trois de moins l'an dernier. Et 18 cette fois. Plus de films soumis, moins de films retenus: il n'y a pas là un jugement qualitatif. «C'est d'abord une question arithmétique», souligne le Lyonnais.

L'organisation a décidé de retrancher une journée de compétition. Rompant avec la tradition du dimanche, le palmarès du jury de Quentin Tarantino sera cette année dévoilé le samedi soir, en prélude au film de clôture, *De-Lovely*, une bio musicale de Cole Porter, qui sera suivie d'une grande fête musicale en l'honneur des 80 ans du studio hollywoodien MGM.

Un jour de moins = deux films de moins: d'où le volume «mineur» de 2004, qui offrira un meilleur espace pour exister à chaque titre. Rien de

Voir GOÛTS en B 4 >

Plus de films soumis, moins de films retenus

### JUSQU'AU 16 MAI SEULEMENT

Nous payons l'équivalent des taxes sur tous les modèles de tentes The North Face en magasin à partir de 249,95.

**THE NORTH FACE**

nous payons

**LES 2 TAXES**

EXAMEN DE CONDUCTEUR D'EMBARCATION DE PLAISANCE

MANUEL DU PARTICIPANT GRATUIT

**DERNIÈRE CHANCE**

Venez tenter d'obtenir votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance et payez seulement 40\$ si vous réussissez l'examen, autrement aucuns frais!

**HORAIRE DES EXAMENS**

Le jeudi 13 mai et le vendredi 14 mai de 10 à 20 h  
 Le samedi 15 mai de 10 à 16 h et le dimanche 16 mai de 11 à 16 h

PSSST! Sépaq

www.sepaq.com

1 800 665-6527

**LATULIPPE**

637, de St-Vallier Ouest, Québec,  
 418.529-0024 www.latulippe.com

CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN  
RTherrien@lesoleil.com

Poker et dettes

Matt Damon et Edward Norton sont les vedettes de ce très bon film sur le milieu des gros joueurs. Les ennuis d'un étudiant maniaque de poker s'accumulent lorsque l'un de ses anciens partenaires de jeu accumule les dettes en son nom. **Cinéma: Dernier tour de table, TQS à 19 h 30.**

Que contiennent les coolers?

Mario-Josée Taillefer s'intéresse ce soir aux panachés, communément appelés les coolers et souvent très sucrés, que les jeunes et les femmes préfèrent souvent à la bière. Que contiennent-ils au juste? Vous vous apprêtez à acheter un barbecue pour faire arriver l'été plus vite? L'équipe de *L'Épicerie* en a testé plusieurs pour vous, et vous présente celui qui représente le meilleur rapport qualité-prix. **L'Épicerie, Radio-Canada à 19 h 30.**

On savait que le bulletin de Sébastien Bovet reviendrait à 60 minutes cet automne, mais pas ce qu'il adviendrait de la portion nationale d'*Aujourd'hui*, produite à Montréal. Que Simon Durivage soit de retour ou pas cet automne au bulletin du soir à la SRC de Montréal, il est maintenant certain qu'on ne le verra plus à Québec. Ni celui ou celle qui lui succédera dans la métropole, si c'est le cas.



Richard Therrien

RTherrien@lesoleil.com

Radio-Canada abandonne donc définitivement la formule de 90 minutes, de 17 h à 18 h 30, dont la première heure provenait de Montréal, se concentrant désormais sur des bulletins exclusivement locaux d'une durée d'une heure, point. Déjà depuis le 12 avril dernier et pour le reste de la saison printemps-été, *Aujourd'hui* n'entre en ondes qu'à 17 h 30 dans une version de 60 minutes, mais sa première demi-heure provient toujours de Montréal, ce qui ne sera plus le cas cet automne. Dans les plans actuels, le nouveau bulletin, présenté entièrement par Sébastien Bovet à Québec, commencera à 17 h 30 pour se terminer à 18 h 30, directement contre le bulletin local de TQS, si rien ne change. Jusqu'à nouvel ordre, le titre d'*Aujourd'hui* sera conservé.

Les équipes des stations régionales s'étaient montrées emballées l'automne dernier lorsqu'on a annoncé l'arrivée d'un « prébulletin national », qui s'adresserait à « tous les Québécois », contre les nouvelles de TQS et de TVA. Ce qu'elles envisageaient comme une solide locomotive au bulletin local, réduit à 30 minutes, s'est révélée tout le contraire. Et l'implication des régions dans le contenu du bulletin provincial a été réduit au strict minimum. À Québec, le milieu culturel a crié haut et fort qu'il n'était plus couvert suffisamment par la télé d'État dans la formule locale de 30 minutes. Le tout sera corrigé dès l'automne.

Sébastien Bovet se montre très heureux de regagner une demi-heure locale au soir. « Nous sommes très contents, on aime avoir le contrôle sur notre contenu », souligne-t-il. En consultation avec l'ensemble des rédacteurs en chef régionaux, CBVT aura effectivement carte blanche quant

# Aujourd'hui restera à 60 minutes cet automne

Radio-Canada abandonne la portion nationale et conserve son bulletin à 17 h 30



Sébastien Bovet devant le pupitre de la salle de Radio-Canada à Québec.



Jesse Palmer

## The Bachelor à Québec

Québec et le Château Frontenac servent de décor à cet épisode de *Bachelor*, où le mâle convoité, l'Ontarien Jesse Palmer, s'offre une escapade romantique avec la candidate de son choix. Après l'élimination de la Beauportoise Anne-Catherine Labbé et de 21 autres candidates, il ne reste plus que trois demoiselles souhaitant voler le cœur du beau quart-arrière des Giants de New York. Diffusé à 22 h, l'épisode est précédé à 21 h d'une émission spéciale d'une heure, *The Women Tell All*, où témoignent toutes les prétendantes qui n'ont pas été choisies par le célibataire. Après quoi, celui-ci n'aura plus que deux roses à distribuer. **The Bachelor, ABC dès 21 h.**

au contenu du bulletin de Québec. Dans les sondages BBM divulgués avant-hier, la portion locale d'*Aujourd'hui* à Québec est la seule avec celle du Saguenay à ne pas avoir pâti du désastre du 5 à 6, ayant conservé sensiblement le même auditoire à 18 h. Sébastien Bovet aura toutefois un gros défi à relever entre 17 h 30 et 18 h, une case horaire où Simon Durivage n'attirait ce printemps que 16 400 téléspectateurs à Québec, contre 122 600 à TVA et 92 500 à TQS. Dans ces conditions, pourquoi ne pas revenir de 6 à 7 comme avant? Sébastien Bovet craint qu'à 18 h, l'auditoire ait déjà attrapé toutes les nouvelles chez la concurrence.

Rappelons que la demi-heure locale de *L'Heure du midi*, aussi animée par Bovet de 12 h à 12 h 30, pourrait passer sous le couperet à l'automne. Ce que l'auditoire de Québec gagne à 17 h 30, il risque de le perdre le midi. Radio-Canada évalue si la station de Québec dispose de ressources financières suffisantes pour assurer une demi-heure supplémentaire de nouvelles chaque jour. Tout devrait être confirmé dans les prochaines semaines.

## Alain Laforest le midi à Montréal?

TQS ne s'en cache pas: le chef d'antenne du *Grand Journal* de 17 h 30 à Québec, Alain Laforest, est l'un des candidats au poste de chef d'antenne du midi à TQS-Montréal, en remplacement de Gilles Proulx, qui quittera bientôt la station. Laforest a de l'expérience et a souvent remplacé Gilles Proulx durant ses vacances. TQS regarde actuellement une liste de candidats, mais tout devrait se décider dans les prochains jours.

Avant d'arriver à TQS-Québec il y a bientôt trois ans, Alain Laforest avait succédé à Gaétan Girouard à l'animation de *J.E. en direct* à TVA, puis est devenu courriériste parlementaire à Ottawa pour le même réseau. S'il devait déménager à Montréal, TQS-Québec devra se chercher un nouveau chef d'antenne au soir. On devine que Dave Leclerc, le chef d'antenne du midi, serait parmi les candidats au titre.

Durant la période estivale, la portion locale du *Grand Journal* reviendra

de 17 h à 18 h, suivie d'une portion réseau de 18 h à 19 h. Bruno Savard prendra la relève d'Alain Laforest dès la fin juillet, et pourrait même remplacer Dave Leclerc à l'édition de 11 h 30 durant ses vacances. Le matin, *Caféine* est assuré de conserver ses capsules de nouvelles locales durant tout l'été.



Alain Laforest

### MERCREDI SOIR À LA TÉLÉ

| Réseau       | Câb. | 18h30                      | 19h00                                  | 19h30  | 20h00   | 20h30   | 21h00  | 21h30  | 22h00                                | 22h30                                 | 23h00           | 23h30              |  |
|--------------|------|----------------------------|--|--|---|---|--|--|--------------------------------------|---------------------------------------|-----------------|--------------------|--|
| 11 (SRC)     | 6    | L'union fait la force      | Boul. St-Laurent (5/6)                 | L'Épicerie   | Rumeurs: Friction   | Un gars, une fille et...  | Une émission couleur: M. Barette, M.J. Taillefer | Le Téléjournal   | Le Point                             | L'HISTOIRE DE MON PÈRE (4)            |                 |                    |  |
| 4 (TVA)      | 7    | Ultimatum                  | Poule aux œufs d'or                    | Arcand: M. Bourque   | UN JEU DANGEREUX (6) avec Jeff Fahey, Kim Cattrail et Delane Matthews |   |  | TVA réseau   | Merci bonsoir: Les meilleurs moments |                                       |                 |                    |  |
| 2 (TQS)      | 13   | Flash: F. DeGrandpré       | Fun noir: J. McClements                | DERNIER TOUR DE TABLE (5) avec Matt Damon, Edward Norton et Gretchen Mol |   |   | Le Grand Journal                                 | 110%   |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 15 (TQC)     | 8    | Ramdam                     | La vie en Green: La chasse est ouverte | Les francs-tireurs: Éric Gagné   |   |   | Nat. Geogr.: Virus, les tueurs de l'ombre        | Doc.: Les hommes de la Maison blanche (1/3)                              |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 5 (CBC)      | 12   | (18h) Canada Now           | À communiquer                          |  |   |   | The National                                     |  |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 12 (CTV)     | 14   | (18h) News                 | Access Hollywood                       | eTalk Daily  | The West Wing   | American Idol   |  | Law & Order  |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 20 (GLOBAL)  | 3    | Global National            | Train 48                               | Entertainment Tonight  | That '70s Show  | Gilmore Girls   |  | Blue Murder  |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 22 (ABC)     | 22   | ABC World News             | Will & Grace                           | My Wife & Kids   |   | The Bachelor  |  | The Bachelor: The Women Tell All   |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 3 (CBS)      | 21   | (18h) News                 | CBS News                               | Entertainment Tonight  | 60 Minutes II   | King of Queens  |  | ... Loves Raymond  |                                      | Carol Burnett Show: Les's Bump Up...  |                 |                    |  |
| Fox          | 34   | That '70s Show             | Seinfeld                               | That '70s Show   |   | American Idol   |  | Smallville   |                                      |                                       |                 |                    |  |
| 5 (NBC)      | 18   | NBC Nightly News           | Jeopardy                               | Wheel of Fortune   | NBC Special: The Mentalist  |   | The West Win                                     |  | Law & Order                          |                                       |                 |                    |  |
| 57 (PBS)     | 42   | Business Report            | NewsHour with Jim Lehrer               | Nat. Geogr.: Dawn of the Maya  |   | The Story of Mothers and Daughters  |  | Manhood & Violence   |                                      | BBC News                              |                 |                    |  |
| RDI          | 19   | Capital-actions            | Le Monde                               | La part des choses   | GR: Anneau d'argent: chasteté à l'américaine                          |   | Le Téléjournal                                   |  | Le Point                             |                                       | Le Journal RDI  |                    |  |
| ARTV         | 31   | Portrait: Federico Fellini | Bêtes de scène                         | L'héritage   |   | DIVERTIMENTO (LA BELLE NOISEUSE) (3) avec Michel Piccoli, Jane Birkin et Emmanuelle Béart |  |  |                                      |                                       |                 |                    |  |
| Canal D      | 20   | (18h) Micro monstres       | Biographies: Oscar de la Hoya          | Test de conduite extrême   |   | Dansper dans les airs: Vol TS 236   |  | Moi, détective   |                                      | Célébrités: Les extravagants          |                 |                    |  |
| Canal Vie    | 35   | Coup pouce Nicolas         | C'est pourtant vrai!                   | Les mariées de Manhattan   |   | Interventions miracles  |  | Décore ta vie  |                                      | Métamorphose                          |                 |                    |  |
| Discovery    | 37   | (18h) Ultimate             | Daily Planet                           | XTreme Mysteries   |   | World's Greatest Mysteries  |  | Disaster Detectives: Earthquakes   |                                      | Daily Planet                          |                 |                    |  |
| Évasion      | 23   | Guide Debeur               | Évasion quotidienne                    | Détente dans le spa  | Plaisirs d'Italie   | Pilot Guides: Argentine   | Eau, plaisirs et cie                             | Rose: Sao Paulo  | Évasion quotidienne                  |                                       | Voyage pratique |                    |  |
| Historia     | 25   | (18h) Légendes hockey      | États-Unis: Chaise électrique          | Soldats Mongols (3/4)  |   | L'enfer du devoir   |  | OPÉRATION CHARME (5) avec Richard Gilliland, John Astin et Yvonne Wilder |                                      |                                       |                 |                    |  |
| MusiMax      | 32   | (18h) ...courir la ville?  | Salut les amoureux: L'image et l'amour | Musico-graphie: Dan Bigras   |   | Les séducteurs: Pierce Brosnan  |  | L'amour à la chaîne  |                                      | Les stars et l'argent                 |                 |                    |  |
| Musique Plus | 30   | Top5 franco                | InfoPlus                               | M. Net   | Décompte quotidien  | Vidéo-clips   | Viva la Bam                                      |  | Les Osbourne                         |                                       | Banzai          |                    |  |
| Séries +     | 24   | (18h) Largo Winch          | Brigade des mers                       | Brigade spéciale   |   | L'œil du crime  |  | Au nom de l'amour  |                                      | Les condamnées                        |                 |                    |  |
| TLC          | 39   | (18h) Clean Sweep          | In a Fix                               | What not to Wear   |   | Clean Sweep   |  | Now Who's Boss?  |                                      | What not to Wear                      |                 |                    |  |
| 15           | 15   | (18h) On a tout essayé     | Journal de France 2                    | Envoyé spécial: Les pirates du net. Laurent Gerra-la voix des autres     |   | Acoustic: Daniel Darc d.  |  | TV5 Le Journal   |                                      | Temps présent: L'assurance invalidité |                 |                    |  |
| Z            | 26   | (18h) Au-delà du réel      | Revanche des Nerds                     | Z-MC2  |   | Jeremiah  |  | Métal hurlant  |                                      | Fastlane                              |                 |                    |  |
| RDS          | 33   | Sports 30                  | Boxe: Juan Marquez c. Manny Pacquiao   | NBA Basketball: Séries éliminatoires- Indiana à Miami                    |   | La Coupe de billard Molson 2003   |  | Sports 30  |                                      | Passion moto 2004                     |                 |                    |  |
| Sportsnet    | 38   | Sportsnetnews              | Jamaal Magloire Northern Touch         | NBA Basketball: Séries éliminatoires- Indiana à Miami                    |   |   |  | Sportsnetnews  |                                      | Soccercentral                         |                 |                    |  |
| TSN          | 28   | Sportscentre               | That's Hockey...                       | À communiquer  |   |   |  | Sportscentre   |                                      | The Season                            |                 |                    |  |
| Télé-Mag     | 10   | (18h) Virage               | Défi Carpe Diem                        | Jardiner avec G.Hamel  | Habitat mag   | Dossier actualité   |  | Chiro-santé  |                                      | Tables d'hôtes                        |                 | Astro mag          |  |
| Vox          | 9    | (18h) En plein milieu      | Les marnies et papis                   | Jouez la différence  | Doc Lapointe  | Votre toit  |  | En plein milieu  |                                      | Vivre avec                            |                 |                    |  |
| Télétoon     | 36   | Sacré Andy                 | Yakky Yak                              | Ratz   | PorCité   | Fred des cavernes   |  | Les Simpson  |                                      | Planète crue                          |                 | Malices et menaces |  |
| Vrak-TV      | 16   | ...des justiciers          | Funky Cops                             | Les Blobs  | Smallville  | Vice versa  |  | Dans une galaxie   |                                      | Les Simpson                           |                 |                    |  |

VENTE ANNUELLE TRACTION INTÉGRALE SUBARU FORESTER 2.5X 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

27 395\$ PRIX VENTE ANNUELLE

www.subaru.ca

Subaru. L'attraction intégrale

Subaru de Québec, L'Épicerie, Le Point, etc.

EN BREF

## Les Kingpins au Kashmir



**Dernière escale** avant d'aller en Californie, le persistant groupe The Kingpins, leader du ska au pays, donne un concert demain soir au Kashmir. Prestation tonique, comme d'habitude, offerte par Lorraine Muller et son ensemble cuivres, guitare, batterie, claviers. Les Kingpins célèbrent à Québec leur 10<sup>e</sup> anniversaire. Information: <http://thekingpins.com>.

## Les grandes orgues du midi

Comme à chaque mercredi du mois de mai, le Festival du printemps à Saint-Roch se poursuit aujourd'hui à 12 h 15 avec la prestation de l'organiste Mélanie Barney. Titulaire des orgues de Notre-Dame-de-Lourdes à Verdun, l'invitée présente des œuvres de Barber, Holst et Vienne sur le Casavant de 85 jeux construit en 1942. Entrée libre, contribution volontaire. R.B.

## Les Invasions barbares a récolté 35 millions \$ depuis un an

MONTRÉAL — Un an après sa sortie au Festival de Cannes, le film de Denys Arcand *Les Invasions barbares* a récolté un total de 35 millions \$ dans les pays où il a tenu l'affiche. Il s'agit d'un record pour un film québécois. La productrice de la maison Cinémaginaire, Denise Robert, a confié qu'au-delà des 6 millions \$ récoltés au Québec, les *Invasions* ont accumulé des recettes importantes en France où 1,3 million de personnes ont vu le film. Aux États-Unis, on parle d'une récolte de 4 millions \$ US. A cela, il faut ajouter les recettes obtenues en Italie, au Brésil, au Japon et en Allemagne entre autres. Au chapitre des déceptions, il faut placer les maigres 900 000 \$ amassés au Canada anglais. Denise Robert n'hésite pas à montrer du doigt l'incompétence des distributeurs de Toronto pour expliquer ce piètre résultat. (PC)



Denise Robert

## Voyage dans le temps avec Paolo Noël

Le crooner par excellence sera en spectacle le vendredi 14 mai au Centre Jacques Duval en formule souper-spectacle. Paolo Noël, qui a soufflé ses 75 bougies le 4 mars, offrira au public ses plus grands succès et quelques nouveautés qui se retrouvent sur son dernier album *Les Plus belles chansons de ma vie*. Un véritable voyage dans le temps pour tous ceux et celles qui ont connu les cabarets des années 50 et les débuts de la télévision.

## k.d. lang lance un nouvel album en juillet

MONTRÉAL — La chanteuse canadienne k.d. lang lancera son nouvel album, *Hymns of the 49<sup>e</sup> Parallel*, le 27 juillet prochain, a annoncé hier Warner Music. L'album rendra hommage à des artistes canadiens comme Joni Mitchell, Leonard Cohen, Neil Young, Jane Siberry, Ron Sexsmith et Bruce Cockburn. Warner a indiqué que le nouveau CD, diffusé sur l'étiquette Nonesuch Records pour la première fois, se voulait un recueil de chansons canadiennes. k.d. lang s'est fait connaître avec ses albums *Shadowland* (1988), *Absolute Torch and Twang* (1989), *Ingenue* (1992), *All You Can Eat* (1995), *Drag* (1997) et *Intimable Summer* (2000). La chanteuse sera en concert à Montréal le 7 juillet à la Place des Arts dans le cadre du 25<sup>e</sup> Festival de jazz. (PC)

# H comme dans humour

## L'équipe Spectra agrandit son écurie

VALÉRIE LESAGE  
VLesage@lesoleil.com

L'équipe Spectra agrandit son écurie. Le producteur de spectacles et agent d'artistes crée la Filère H, exclusivement consacrée à l'humour, un secteur dans lequel l'équipe a déjà œuvré, notamment avec Rock et Belles Oreilles, mais qui était resté une activité un peu marginale.

« Avec la Filère H, on sera beaucoup plus agressifs dans le développement de carrières d'humoristes », a indiqué le vice-président de Spectra, Jacques-André Dupont.

Le premier cheval de la nouvelle écurie est une valeur sûre puisqu'il s'agit de François Massicotte. À ses côtés, Marc Boillard, le macho provocateur de *Testostérone*, Mike Ward, qui participait à la même émission télé, et Pierre Prince, de qui ses agents disent qu'il est le « secret le mieux gardé en humour, mais plus pour longtemps ».

Guy Latraverse, producteur à la Filère H, a rencontré 25 humoristes dans la dernière année, il a vu nombre de spectacles dans les bars pour dénicher les talents les plus prometteurs.

François Massicotte appartient à une catégorie à part, puisque sa carrière est bien établie et qu'il est sur le point de présenter son quatrième *one man show* (1<sup>er</sup> au 5 février 2005 à la Salle Albert-Rousseau). L'humoriste avait déjà des liens avec Spectra, mais ce que la nouvelle branche de l'équipe lui apporte, c'est une ouverture sur les autres, en plus de la prise en charge

**Mike Ward passe dans les ligues majeures**

des aspects mise en marché et mise en scène. De son propre aveu, Massicotte avait tendance à trop se replier sur son univers.

« À un moment donné, t'as besoin de t'ouvrir aux autres parce que tout seul dans ton bureau, tu finis par plafonner après un certain nombre d'années », explique-t-il, ajoutant que sa nouvelle équipe provoque des rencontres et des collaborations dont il n'aurait pas pris l'initiative.

Où s'en va le « nouveau » François Massicotte? « Je vais me mouiller beaucoup plus qu'avant, je dois prendre plus de risques pour mon quatrième show », indique-t-il, ajoutant qu'il s'intéresse davantage à la politique.

« Mais il faut que ça reste comique. Les nouvelles sont déjà assez tristes, il ne faut pas en rajouter. Mon rôle est de défouler et d'exploiter le privilège de la liberté d'expression qu'offre la scène et qui n'existe pas en ce moment à la télé », dit Massicotte, qui a dénoncé avec d'autres humoristes le congédiement arbitraire de Louis Morissette dans une lettre ouverte.

Même s'il n'est pas un junior dans le milieu de l'humour, Marc Boillard, gérant de François Morency et ex-gérant de Maxim Martin et d'Anthony Kavanagh, en sera à ses premières expériences sur scène. Ses expériences d'animateur et de chroniqueur à la télé lui ont donné le goût de sortir de l'ombre.

Boillard présentera une conférence « assez drôle pour lui mais conçue pour elle » sur les délicates relations hommes-femmes. *Moi, si j'étais une fille* a pour objectif d'aider les filles à éviter de saboter leurs ambitions relationnelles. (Capitole, 27 octobre)

« Le but n'est pas tant de faire rire que d'offrir du contenu, mais au bout



La Filère H: de haut en bas, François Massicotte, Pierre Prince, Marc Boillard et Mike Ward

du compte, tout le monde rit beaucoup. Je parle des erreurs à éviter », raconte Boillard.

Avec la Filère H, le jeune Mike Ward passe dans les ligues majeures après avoir écumé les bars de la province avec ses blagues de cul.

« Je gagnais très bien ma vie et à court terme j'aurais probablement fait plus d'argent en continuant dans les bars, mais je voulais quelque chose de plus gros comme show », soutient Ward.

Tous les numéros de son premier spectacle dans les grandes salles (Albert-Rousseau, 2 novembre) sont inédits à ce jour. Ward garde avec lui sa

galerie de personnages, mais abandonne les histoires de sexe.

« J'ai déjà fait le tour des *jokes* de cul. Les sujets changent, mais pas le gars. C'est un *show* plus rebelle que ce que je faisais avant. J'ai la chance de dire mes opinions sur tout ce qui me choque ».

Comme Ward, Pierre Prince roulait sa bosse dans les cabarets et les congrès depuis plusieurs années. Il a aussi été scripteur pour Lise Dion, Maxim Martin et François Léveillé. Aujourd'hui, il espère que sa carrière prendra enfin son envol avec la Filère H.

« La carrière que je veux, c'est celle des grandes salles et c'est la première fois que j'ai l'appui d'un groupe qui a

un budget pour la mise en scène, les éclairages, la mise en marché. Je travaille avec Frédéric Dubois, qui est une sommité, je suis très content », raconte l'humoriste, âgé de 44 ans.

Son premier spectacle solo nous le présentera dans son environnement quotidien. Il partira de situations réelles pour dériver vers l'absurde. (Albert-Rousseau, 23 novembre)

En attendant le *one man show*, le public de Québec pourra rencontrer sur scène les quatre humoristes au Grand Rire Bleu le mois prochain. Ward et Prince animeront des galas et la gang de *Testostérone* se recomposera le temps d'un numéro.

## Place aux pionniers

### Le 25<sup>e</sup> Festival de jazz de Montréal puise dans son histoire

PIERRE SAINT-ARNAUD  
Presse canadienne

MONTRÉAL — Le 25<sup>e</sup> Festival international de jazz de Montréal fera une large place à ceux qui l'ont marqué au cours de ce quart de siècle, ont indiqué les organisateurs.

Après le dévoilement de plusieurs éléments ces dernières semaines, la programmation complète des 150 concerts en salle a été rendue publique hier.

Une première série Invitation mettra en vedette le pianiste Chick Corea qui livrera quatre concerts, dont un en duo avec le vibraphoniste Gary Burton, un ensemble qui s'était produit au tout premier Festival en 1980. L'autre série Invitation sera dirigée par le contrebassiste Charlie Haden, celui-là même qui avait été le premier à réaliser une telle série en 1989.

Parmi les autres invités faisant partie de l'histoire du Festival, on note les pianistes Keith Jarrett, Kenny Barron, le Cubain Gonzalo Rubalcaba et le Brésilien Brad Mehldau, les guitaristes John

Scotfield, Larry Coryell et Egberto Gismonti, les saxophonistes David Murray, Jane Bunnett et Kenny Garrett, la chanteuse Dee Dee Bridgewater et le joueur de banjo Bela Fleck.

The Temptations seront également en concert tout comme The Four Tops pour faire revivre le soul Motown, alors que Lorraine Desmarais, Bob Walsh et l'ex-Velvet Underground John Cale seront au rendez-vous.

« J'espère qu'on sera à la hauteur de ce 25<sup>e</sup>. Les attentes ont l'air d'être hautes », a confié Alain Simard, président du Festival. « Si ce Festival-là a eu le succès qu'il a connu, ça n'a pas été par ambition. Ce Festival est une cause pour nous, une mission », a-t-il ajouté.

Les autres grands noms du Festival incluent John Pizzarelli, Jon Spencer Blues Explosion, Benoît Charest (*Les Triplettes de Belleville*), Ani Di Franco, The Roots, Youssou N'Dour, Colin James et George Thorogood. Par ailleurs, la programmation présentera les grands Jean-Luc Ponty, Al Di Meola et Stanley Clarke.

Les musiciens québécois, particulièrement les montréalais, seront eux aussi à l'honneur. Le « Roi du drum », Guy Nadon, présentera un grand ensemble à la salle Maisonneuve de la Place des Arts et les Bernard Primeau, Alain Caron, Michel Donato, Jean-Pierre Zanel-la, Jean Beaudet et François Bourassa seront aussi présents.

Les nostalgiques auront même droit à une réunion du défunt Orchestre Symphonique, qui était lui aussi de la toute première tenue du Festival.

La musique techno sera en vedette la nuit; le groupe Moeen Worker se déplacera à Montréal alors que les DJs Fred Everything, Mistress Barbara, OJil, Bullfrog et Joseph Malik feront danser les festivaliers.

Les fidèles remarqueront un absent de marque, toutefois: le guitariste Pat Metheny qui, à une certaine époque, était surnommé la coqueluche du Festival.

Plus tôt, les organisateurs avaient déjà annoncé, notamment, la présence des trios d'Oliver Jones et d'Oscar Pe-



Charlie Haden au Festival de 1985

terson, du chanteur Tony Bennett, du trompettiste Wynton Marsalis, du batteur Elvin Jones, du guitariste George Benson, de k.d. lang avec l'OSM, de Diana Krall, de Diane Reeves et d'Ibrahim Ferrer du Buena Vista Social Club.

Le Festival se déroulera du 30 juin au 11 juillet, et les billets seront en vente dès samedi dans Internet, sur Ticketpro et sur Admission.

## GOÛT

Suite de la B 1

nouveau. « À Cannes, on n'a jamais misé sur la quantité. On préfère présenter moins de films et donner à chacun un maximum d'impact. Ça met aussi davantage en valeur la notion de choix. » Bref: la sélection, avant la prolifération.

Autre observation du groupe des 18: ce n'est pas parce que Cannes présente moins de films en compétition qu'il évacue ses velléités d'élargir l'horizon cinéma. Thierry Frémaux en a surpris ces dernières années en plaçant des films d'animation et des documentaires en compétition. Il a eu raison et ne recule pas.

Pour la première fois de l'histoire du Festival, deux films d'animation concourent pour la Palme d'or, dans des genres distincts. D'un côté *Shrek 2*, « un divertissement hollywoodien intelligent », dit le délégué artistique. De l'autre, *Innocence*, un manga japonais de Mamoru Oshii, suite de *Ghost in the Shell*, « un film culte, pas dans le grand public, mais dans un certain public, tout de même important ».

Avec *Shrek 2*, mais aussi *The Ladykillers (Les Tueurs de dames)* des frères Coen, la compétition donnera aussi motifs à rire. Hors compétition, le Festival a retenu la comédie de Terry Zwigoff *Bad Santa*, ainsi que le remake d'un film culte de l'horreur, *Dawn of the Dead*.

Animations, documentaires, comédies, films de genre: Cannes 2004, « photo de la production mondiale » est ouvert au cinéma dans toutes ses manifestations. Pas de genre mineur dans le vocabulaire de Thierry Frémaux. Pour le délégué, Cannes n'est que le reflet des goûts changeants des cinéphiles. « On ne peut pas dire: le cinéma, c'est ça. Le goût a évolué et Cannes en est l'écho. Il y a deux ans, on a même inclus un film de Bollywood, *Devda*, parce qu'il y avait là une mise en scène intéressante. »

Troisième et dernière constatation: après avoir annoncé une année de transition l'an dernier, avec l'entrée en scène de plusieurs nouveaux cinéastes, Thierry Frémaux prolonge son désir d'imposer de nouveaux noms sur la carte mondiale, tout en témoignant de l'essor de continents en ébullition. Six des 18 films en compétition sont asiatiques. Deux proviennent d'Amérique du Sud. Et plus de la moitié des cinéastes choisis en sont à leurs débuts sous les projecteurs de la course à la Palme d'or.

Cannes continuera d'être « un rendez-vous privilégié avec de grands auteurs » (*Emir Kusturica* par exemple, de retour avec *La Vie est un miracle*), tout en « suscitant davantage la curiosité, le goût de la découverte ».

On ne lui demande rien de moins.

VU: après Monica Bellucci et Nicole Kidman, au tour du jeune Gael Garcia Bernal d'orner la Une du spécial Cannes du magazine *Studio*, avec cette interrogation: « Et si c'était lui, la star du Festival? » Révélé dans *Amores Perros* et *Y Tu Mama Tambien*, le Mexicain est au générique de *La Mauvaise Éducation* de Pedro Almodovar, en plus d'incarner un jeune Che Guevara dans *Motorcycle Diaries* de Walter Salles, projeté en compétition.

CONSTATÉ: une petite méprise dans notre abécédaire cannois de samedi. *The Life and Death of Peter Sellers* de Stephen Hopkins n'est pas un documentaire, mais bien une

fiction, retraçant le parcours tumultueux de l'acteur britannique. Geoffrey Rush incarnera l'acteur fétiche de Blake Edwards. L'autre documentaire de la sélection officielle est plutôt *Mondovino* de Jonathan Nossiter (*Signs and Wonders*), plongée dans le monde féroce des producteurs de vins. Nos excuses à tout ce beau monde.

ENTENDU: Quentin Tarantino, président du jury, qui présentera aussi sur la Croisette *Kill Bill Vol. 2*, était déjà en ville hier pour participer à un colloque sur la piraterie, fléau qui ne touche pas que l'industrie musicale, mais qui grève les revenus dans le milieu du cinéma (les ventes de DVD sont en baisse de plus de 15% en France depuis le début de l'année). Selon les données livrées lors du colloque, trois millions d'internautes téléchargeraient chaque mois 30 millions de films. Dont *Kill Bill Vol. 2*, d'ailleurs, déjà disponible sur la toile virtuelle...

L'ONF  
représentera  
le Canada

TORONTO (PC) — En l'absence des Denys Arcand, Atom Egoyan ou David Cronenberg, c'est surtout l'Office national du film, avec quatre documentaires ou courts métrages, qui représentera le cinéma canadien à Cannes.

Le plus controversé, *Ce qu'il reste de nous*, un long métrage documentaire de François Prévost et de Hugo Latulippe, suit une jeune Tibétaine réfugiée au Québec, de retour dans son pays d'origine, où elle introduit clandestinement un message du dalaï lama enregistré sur vidéo, à l'intention de ses compatriotes. Il aura fallu sept ans pour réaliser cette œuvre de 84 minutes, qui a le potentiel de provoquer un incident international lors de sa diffusion. Des mesures de sécurité doivent être prises, car on craint que si les Chinois mettent la main sur une copie du film, ils puissent identifier et retracer les Tibétains anonymes qui ont laissé l'équipe québécoise filmer leurs réactions.



Un ouvrier s'affaire à terminer le décor, devant une affiche géante de Nicole Kidman.

*Ce qu'il reste de nous*, réalisé en collaboration par l'ONF et Nomadik Films, sera projeté hors compétition, dimanche prochain, mais son coréalisateur Hugo Latulippe ne tient pas à gagner de prix. Le seul fait d'être projeté à Cannes et de faire passer son message sur la scène internationale lui paraît déjà « fantastique », a-t-il dit.

Deux dessins animés de l'ONF, *Accordéon*, de la renommée Michèle Cournoyer, et *Ryan*, de Chris Landreth, une pièce de technologie numérique, seront projetés à Cannes. *L'Homme sans ombre*, une collaboration Canada-Suisse de Georges Schwizgebel et de l'ONF, y sera également présenté.

Les festivaliers pourront voir le dernier-né de l'actrice, chanteuse et cinéaste Carole Laure, *CQ2 (Seek You 7)*, une coproduction franco-canadienne, projetée dans le cadre de la Semaine de la critique.

*Clean*, du cinéaste Olivier Assayas, coproduit par la France, le Royaume-Uni et Rhombus Media, du Canada, sera présenté en compétition.

## Brad y sera

■ Brad Pitt et Tom Hanks sont annoncés pour la première fois au Festival de Cannes, le premier pour *Troie* présenté hors-compétition demain, le second pour le film en compétition *Ladykillers*, le mardi 18. D'autres vedettes sont attendues sur la Croisette, parmi lesquelles Charlize Theron, Eddie Murphy, Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Ashley Judd, Maggie Cheung, Tony Leung, Sean Penn, Emily Watson, Sophie Marceau, Zhang Yiyi, Leonor Watling, Cameron Diaz, Alain Chabat, Kevin Kline, Jeanne Balibar, Isild Le Besco, Michelle Williams, Penelope Cruz, Emmanuelle Devos, Sergio Castellitto, Uma Thurman, Diane Kruger, Béatrice Dalle, Nick Nolte, Naomi Watts, Geoffrey Rush, Nicolas Duvauchelle, Vincent Perez, John Leguizamo, sans oublier l'une des habituées de la Croisette: la sublime Gong Li.

LES 18 FILMS EN COMPÉTITION  
POUR LA PALME D'OR

- *Nobody Knows* de Kore-Eda Hirokazu (Japon)
- *Les Conséquences de l'amour* de Paolo Sorrentino (Italie)
- *La Vie est un miracle* d'Emir Kusturica (Serbie)
- *Shrek 2* d'Andrew Adamson, Kelly Asbury et Conrad Vernon (États-Unis)
- *Old Boy* de Park Chan-wook (Corée du Sud)
- *Comme une image* d'Agnès Jaoui (France)
- *La Nina Santa* de Lucrecia Martel (Argentine)
- *The Edukators* de Hans Wingartner (Allemagne-Autriche)
- *Fahrenheit 911* de Michael Moore (États-Unis)
- *La Femme est l'avenir de l'homme* de Hong Sang-soo (Corée du Sud)
- *The Ladykillers* de Joel et Ethan Coen (États-Unis)
- *Tropical Malady* d'Apichatpong Weerasethakul (Thaïlande)
- *Motorcycle Diaries* de Walter Salles (Brésil)
- *Exils* de Tony Gatlif (France)
- *2046* de Wong Kar-wai (Chine)
- *Innocence* de Mamoru Oshii (Japon)
- *The Life and Death of Peter Sellers* de Stephen Hopkins (États-Unis)
- *Clean* d'Olivier Assayas (France)

INFOGRAPHIE LE SOLEIL

# Assez d'argent pour en mettre de côté.

# De tous les côtés.

## Ce soir 5 000 000 \$



ça change pas le monde, sauf que...

18 ans +



www.loto-quebec.com

MISE SUR TOI  
1 866 505-JEUX

# Rien ne sera plus jamais comme avant

Wilfred LeBouthillier a vécu plus de choses en un an que la plupart des gens

(PC) — Wilfred LeBouthillier, le pêcheur-chanteur de Tracadie-Sheila, qui soufflera 26 bougies cette semaine, compte déjà une liste de faits d'armes à rendre quasiment jaloux la plupart des artistes de la colonie québécoise et acadienne.

Sa victoire à *Star Académie* en avril 2003, aussi puissante soit-elle, n'aura été en fait que le début d'une longue série d'aventures et d'expériences toutes autant enrichissantes les unes que les autres.

Il y a d'abord eu la tournée triomphale des académiciens dans plus de 40 villes du Québec et du Nouveau-Brunswick, le tout immédiatement suivi de l'enregistrement de son premier album en compagnie de grandes pointures de la musique telles Luc Plamondon, Corey Hart, Dany Boudreau et son idole, Zachary Richard.

Certifié double platine avec au-delà de 200 000 copies vendues en moins de six mois, Wilfred a conjugué le succès de son opus éponyme avec trois Félix au gala de l'ADISQ, en compagnie de ses copains de l'Académie, quatre Étoiles acadiennes, un Juno pour l'album francophone de l'année au pays, une série de spectacles, dont la plupart à guichets fermés, et une deuxième place, avec Marie-Élaine Thibert, au *World Best* de tous les *Star Académie* de la planète.

De plus, il vient tout juste d'arriver d'un court voyage en Louisiane, où il a rencontré Zachary pour les besoins d'un reportage de TVA. Et pourtant... Avec toute cette série de réalisations et une immense notoriété qui ne semble pas se refroidir, Wilfred ne fait pas la grosse tête. Un mot gentil pour tout le monde, un sourire pour ses fans, pas de clichés usés en entrevue, le jeune homme a pu garder son air naturel et sincère.

« Jusqu'à maintenant, ça se passe bien. Je n'imaginais pas tout ce qui est arrivé après *Star Académie*. Je ne m'attendais pas de faire un album qui allait si bien se vendre. Je ne m'attendais pas à remporter le Juno de l'album francophone de l'année devant de gros noms. Il s'est passé quelque chose de gros à presque tous les jours après *Star Académie* », a-t-il évalué.

Enfermé dans le cadre de l'émission de télé-réalité qui aura touché les 4 millions de cote d'écoute dans la Francophonie, Wilfred a dû composer avec la célébrité subite dès qu'il a mis les pieds hors de la maison de Sainte-Adèle, dans les Laurentides, son trophée à la main. Une vision qui l'aura effrayé quelque peu, selon ses propres dires, parce qu'il voyait maintenant sa vie être totalement chamboulée par cet incommensurable amour de ses admirateurs.

Mais, avec le temps, les choses sont revenues un peu plus à la normale, même si rien ne sera jamais plus comme avant. « La poussière est retombée. Maintenant, je peux faire les mêmes choses que je faisais avant. Les gens me laissent davantage vivre. Dans la rue, les gens vont me saluer, vont me dire "Allô", et c'est correct comme cela. Au début, pour aller au dépanneur me chercher un *chips* et une boisson gazeuse, cela m'aurait pris 15 minutes. Si cela avait continué comme à ma première semaine, peut-être que je dirais que je n'aime pas ce que je fais aujourd'hui. Mais, jusqu'à date, ça se passe bien. Les gens sont gentils avec moi, je vis des belles choses. »

Wilfred a surtout remarqué la participation du public à ses spectacles. Quand il entonne les premières notes de l'une de ses chansons, il constate que les spectateurs chantent avec lui, ce qui lui fait très chaud au cœur.

« De voir les gens qui chantent mes chansons que j'ai composées sur des petits bouts de papier, ça me fait tripper. Quand j'allais dans des spectacles que je voyais les gens chanter les chansons du chanteur, je me disais que ça doit être tout un *feeling* pour le chanteur quand il arrête et que la foule continue la chanson. Maintenant, je fais cela dans mes spectacles et ça me fait frissonner », raconte-t-il avec émotion.

Depuis un an, Wilfred a la franche impression d'être en plein rêve. Un rêve d'enfant dans lequel il ne veut certainement pas se réveiller!

« Pour moi, c'est vraiment un rêve d'enfant, révèle-t-il. Quand tu es enfant, tu rêves gros et tu imagines l'impossible. Quand j'étais petit et que j'imitais Michael Jackson dans le salon chez nous, que je dansais avec ma petite guitare électrique, j'imaginais un gros public installé dehors, derrière la fenêtre et je fermais les yeux. »

Un beau rêve, certes, mais il est assez intelligent pour comprendre qu'il le doit à son talent en partie et... à sa

bonne étoile aussi. « C'est de la chance. J'ai essayé des concours qui ont fonctionné, d'autres qui n'ont pas fonctionné. Tous ceux qui sont connus aujourd'hui ont eu un élément déclencheur. Si tu restes dans la cave chez vous ou dans les bars, si tu n'essaies pas, tu n'auras rien. Moi, j'ai essayé plein de choses jusqu'au temps que ça fonctionne. Puis, *Star Académie* est arrivé et le *timing* était bon. Il y avait 4015 personnes qui se sont essayées. Quand j'ai passé mon audition, les juges auraient pu être d'une humeur qui aurait diminué leur intérêt pour moi. »

**« Je me considère juste chanceux de vivre ce que je vis actuellement »**

Reste que l'on fait sa propre chance, diront les plus sages d'entre nous. Wilfred n'a pas eu peur de la provoquer, en quelque sorte, quand il a osé se présenter devant les trois juges aux auditions, à l'automne 2002.

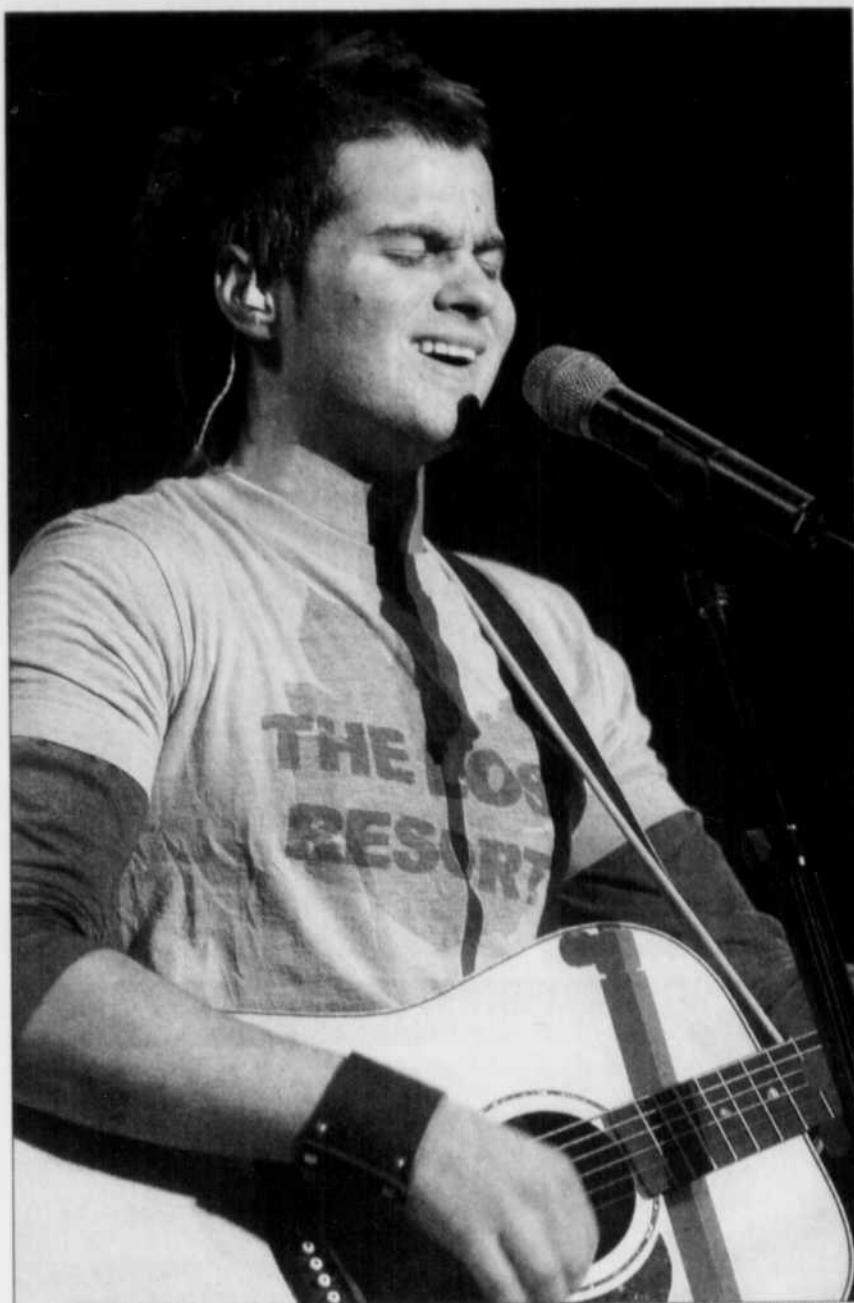
« Je me considère juste chanceux de vivre ce que je vis actuellement, j'en profite à tous les jours et je le réalise à 100%. Je n'ai jamais décollé dans les nuages en disant: "Wow!" Je vis juste

au jour le jour, en disant que ce que je vis est plaisant. Quand je chantais dans les bars et que personne ne m'écoutait en ayant le nez dans leur bière, j'aurais tellement voulu qu'il y ait une ou deux personnes assises pour m'entendre chanter. Maintenant, je fais des spectacles et les gens sont là pour m'entendre chanter. C'est la chose la plus merveilleuse au monde pour moi. »

Le soir de la finale, Wilfred n'a pas pu parler à Stéphanie Lapointe, la gagnante de *Star Académie 2004*, car il était déjà en route (en ambulance...) pour un spectacle à Valleyfield.

Il n'est pas du type à donner des conseils à gauche et à droite. Il a même déjà dit que le meilleur conseil était de ne pas en prendre! Là, il tient à rectifier un peu le tir.

« Il faut juste faire attention aux conseils et à qui qui les donne. Certains disent noir et d'autres disent blanc, au point où tu viens mêlé dans ce tourbillon. Au niveau où Stéphanie est maintenant rendue, elle est entourée de professionnels et les conseils ne sont plus les mêmes qu'au début. Le seul conseil que je peux lui donner est de continuer à être la même personne que le public a connu au début », a rappelé Wilfred, à l'aube de sa deuxième année de célébrité.



Wilfred LeBouthillier en spectacle à Québec, en février dernier.

## Une offre renversante



Achetez sur [fido.ca](http://fido.ca) ou en composant le 1 888 481-FIDO.

Offre d'appareil et d'appareil photo gratuit en vigueur jusqu'à épuisement des stocks avec toute nouvelle activation d'un forfait mensuel de temps d'antenne avec Entente Fido. Limite d'un appareil photo par activation. Offre 20 \$ en vigueur du 15 avril au 9 août 2004. Tout client qui active son service au cours de cette période recevra un crédit de 5 \$ sur son forfait Fido à Fido à 25 \$ pendant six mois consécutifs. Applicable uniquement au forfait Fido à Fido à 25 \$ avec ou sans Entente Fido. Sans Entente Fido, le service mensuel du client doit rester activé pendant la période de six mois. Cette offre est jumelée à l'offre de trois mois de temps d'antenne local illimité avec toute activation avec Entente Fido. Les appels illimités comprennent les appels locaux (excluant les appels effectués en utilisant la Messagerie vocale, le Rappel éclair, le Renvoi d'appels et la Messagerie fax). Tous les autres frais applicables sont en sus. Certaines restrictions s'appliquent. Détails en magasin.

### LES MAGASINS

- Place Fleur de lys (en face du Sears)
- Place Laurier, 2<sup>e</sup> étage
- Galeries de la Capitale, 2<sup>e</sup> étage

Fido vous attend aussi dans les points de vente participants de la grande région de Québec:

A nego

FUTURE SHOP

LA CABINE TELEPHONIQUE

BY GIGAS

CHOCK ELECTRONICS

Fidel Communications



Sony Ericsson T237  
Appareil photo inclus

25 \$

Et obtenez 3 mois d'appels locaux illimités.

Avec Entente Fido®

AUSSI

Forfait Fido à Fido

20 \$ par mois pendant 6 mois

- > Appels locaux, messages textes et clavardage illimités entre abonnés Fido
- > 1000 minutes les soirs, dès 19h, et les week-ends
- > 100 minutes de jour, en semaine

COMÉDIE

Suite de la B 1

courtes pièces qui finissent par en former une seule, explique l'auteur. Ça parle de luttes de pouvoir, de jeux de séduction, de coups bas...

La pièce sera présentée les 18 et 19 mai, au Théâtre du Conservatoire. La distribution la reprendra à Montréal au cours de la saison prochaine; ce sera son baptême de la scène professionnelle.

Cheech tient quant à elle l'affiche de la salle Multi jusqu'à samedi (à 21 h,

sauf demain où la représentation commencera à 19 h). Incidemment, François Létourneau vient de la scénariser pour le cinéma. Le réalisateur Patrice Sauvé n'attend que l'aval de la SODEC et de Téléfilm Canada.

« Écrire pour le cinéma m'a fait réaliser que mes pièces sont très théâtrales, quoi qu'on en dise », glisse François Létourneau, qui travaille présentement à une autre comédie (*Mort à San Fernando*). L'Espace Go créera par ailleurs en septembre sa courte pièce *Madame* à la faveur d'un spectacle qui rassemblera des textes de quatre auteurs.



Une scène de « Cheech »

YANICK MACDONALD



Boulevard art INC. PRÉSENTE  
**MARIE-NICOLE LEMIEUX,**  
CONTRALTO  
MICHAEL McMAHON, PIANO  
NICOLA EUGELMI, ALTO  
DANS UN RÉCITAL TOUT BRAHMS  
LE JEUDI 13 MAI 2004 À 20H  
À L'ESPACE BON-PASTEUR  
1080, RUE DE LA CHEVROTIÈRE, QUÉBEC  
TÉL. : (418) 522-6221  
BILLETTS EN VENTE SUR BILLETECH  
TÉL. : (418) 643-8131



**Dernière chance**

**DÉJEUNER CONFÉRENCE** Midi à 14h00

Les  
**« GRANDES CONFÉRENCES »**

Présentées par  
**Bell**

**Denise Verreault**  
Présidente  
Groupe Maritime Verreault inc.  
17 mai

**ENTRETIEN AVEC**  
**Pierre Duhamel**  
Éditeur Magazines Économiques  
chez Transcontinental

**COÛTS**  
78 \$ + taxes/pers.  
68 \$ + taxes/pers. Table corporative

La conférence aura lieu au Musée national des beaux-arts du Québec.

Activité admissible à la Loi 90

En collaboration avec  
**Affaires Québec**

Bureau de la Capitale-Nationale Québec

**FONDATION DE l'entrepreneurship**

Information et inscription :  
(418) 646-1994 poste 243 • (sans frais) 1 866 470-3834 poste 243  
Internet : [www.entrepreneurship.qc.ca](http://www.entrepreneurship.qc.ca) (rubrique Grandes conférences)

**NOS GRANDS LEADERS AU CŒUR DE L'ACTION**  
L'exercice du leadership vu par :

BLOC-NOTES

Colloque international sur le monologue théâtral

■ Des artistes et chercheurs de huit pays ont rendez-vous de samedi à lundi, au Laboratoire des nouvelles technologies de l'image, du son et de la scène (LANTISS) de l'Université Laval et à l'Hôtel Clarendon, à un important colloque sur le monologue théâtral. Intitulé Figures du monologue théâtral ou Seul en scène, le rassemblement tentera, au fil d'exposés et de tables rondes, de dégager l'histoire, les thèmes et enjeux, de même que les grandes illustrations passées et actuelles de cette de cette spécialité au sein de la représentation théâtrale, spécialité à laquelle des gens de scène du Québec font honneur du reste. Incidemment, des chercheurs étrangers communiqueront le fruit de leur analyse du théâtre monologué de Robert Lepage et Marie Brassard. Dimanche, l'assemblée rendra hommage au Nobel de littérature Dario Fo et à sa femme Franca Rame, entre autres pour leur contribution à l'avancement du monologue théâtral. L'Allemagne, la Belgique, les États-Unis, la France, l'Italie, les Pays-Bas, la Suisse, l'Ontario et le Québec sont représentés à ce colloque organisé par

M<sup>me</sup> Irène Roy et Caroline Garand de l'Université Laval, et Christine Borello de la revue internationale *Théâtres en Perspectives*. J. St-H.

Recto-Verso présente *Fragments*

■ Les Productions Recto-Verso présentent en marge du Carrefour international de théâtre *Fragments*, une installation scénographique audio-vidéo de Caroline Ross élaborée en complicité avec les concepteurs Émile Morin et Éric Gagnon. L'oeuvre intègre *Cette fois*, de Beckett, texte interprété par Gabriel Gascon. Un écran réflecteur muni de fragments de miroirs motorisés constitue l'élément central de l'installation. Cet écran, écrit-on dans le communiqué, « supporte, réfléchit et recompose les images vidéo qui lui sont projetées ». Diffusée en continu de 12 h à 21 h du mardi au samedi, et de 12 h à 17 h le dimanche, l'oeuvre tiendra l'affiche du studio d'Essai de Méduse tout au long du Carrefour, soit d'aujourd'hui au 23. Contribution volontaire à l'entrée. Renseignements au 524-7347. J. St-H.

BABY-BOOMERS • AÎNÉS • FAMILLE • SANTÉ • ALIMENTATION • FINANCES • LOISIRS • VOYAGES • GROSSESSE

Le Salon des Aînés  
**L'Odyssée de la retraite**

Le salon maternité paternité et des enfants

présentent

**Le SALON des GÉNÉRATIONS**

[www.50plusboom.com](http://www.50plusboom.com)

- Entrée gratuite
- Plus de 50 spectacles
- Plus de 80 conférences
- Plus de 300 exposants
- Voyages à gagner  
Maroc, Cuba, Chine

« Si on y allait ensemble »

Vous pouvez vous rendre au Centre de foires d'ExpoCité en autobus avec le circuit 12, entre autres, du RTC.



**Centre de foires**

du 14 au 16 mai 2004  
de 9 h à 18 h

Une invitation de

Canada

brunet

CLINI PLUS

Québec

CITE  
RockDétente  
107.5 FM  
rockdetente.com

TVR

Lapointe  
DENTISTES • DENTUROLOGISTES

Conférences exclusives sur la Chine tous les jours

CAA

LE SOLEIL SOMMEIL DouçAge

**FABRICVILLE**  
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON  
[www.fabricville.com](http://www.fabricville.com)

**TOUS les TISSUS MODE PRINTEMPS ET ÉTÉ RÉDUITS**

**IMPRIMÉS**  
• Voile de coton  
• Coton Charlotte  
• Martina  
Cout. jusqu'à 9,99m

**3<sup>99</sup> m**

• Soie noie  
• Filet mode  
Cout. jusqu'à 11,99m

**5<sup>99</sup> m**

**TISSU pour CHEMISIER**  
• Fils teints  
• Oxford et chambrays  
• Dobby  
Cout. jusqu'à 8,99m

**50% DE RABAIS**

**TISSU pour COSTUME**  
• «Herringbone»  
• Rayures «La Cité»  
• Bengaline extensible  
Cout. jusqu'à 12,99m

**4<sup>99</sup> m**

**IMPRIMÉS**  
• «Sugar & spice»  
• Lacqués Julia  
• Coton Mayfair  
Cout. jusqu'à 6,99m

**2<sup>99</sup> m**

**decorville Fabricville**

**STORES en BAMBOU**  
Assortiment de grands.  
Cout. jusqu'à 19,99m

**8<sup>99</sup> m**

**40% DE RABAIS**

**TOUS les TISSUS À NAPPE**  
unis et imprimés

**Assortiment de TISSUS d'EXTÉRIEUR**  
unis et imprimés

**50% DE RABAIS**

**RIDEAUX PRÊTS-À-SUSPENDRE**  
\*Grandes impressions  
Cout. jusqu'à 19,99m

**50% DE RABAIS**

**LES MEMBRES ÉCONOMISENT 10% DE PLUS**

**FABRICVILLE**  
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

**PLACE LAURIER VANIER**  
2740, boul. Laurier (418) 651-3489  
Lun. à Mer.: 10h à 17h30  
Jeu. et Ven.: 10h à 21h  
Sâm.: 9h à 17h  
Dim.: 10h à 17h

325, rue Soumande (418) 686-5072  
Lun. à Mer.: 9h30 à 17h30  
Jeu. et Ven.: 9h30 à 21h  
Sâm.: 9h à 17h  
Dim.: 10h à 17h

# Britney Spears va devoir se rhabiller...

La Louisiane veut bannir le jean taille basse, jugé indécent

MIAMI (AFP) — La chanteuse Britney Spears, idole des jeunes Américains, va devoir remiser sa garde-robe avant de se rendre dans son État natal de Louisiane, qui s'apprête à bannir les jeans taille basse laissant voir le sous-vêtement ou la peau.

Le projet de loi, déjà approuvé par la commission judiciaire de la Chambre de cet État du sud, entend déclarer illégal le port en public de vêtements qui exposent intentionnellement toute partie « des poils pubiens, de la raie des fesses ou des parties génitales ».

Les contrevenants devront participer à trois jours de travaux d'intérêt général dans une caserne de pompiers et verser jusqu'à 175\$ d'amende.

Le projet de loi doit encore être soumis au Congrès de Louisiane avant la fin de la session en cours, qui s'achève le 21 juin.

Un parlementaire local, Glenn Green, fervent partisan du texte, a déclaré devant la commission la semaine dernière que les législateurs étaient dans l'obligation de réaffirmer les limites de la décence à des adolescents dont la mode est de plus en plus osée.

« Je n'ai pas beaucoup de plaisir à entrevoir les plis des fesses des gens », a déclaré M. Green, cité par la presse. « Et je ne m'enthousiasme guère à la vue de jeunes hommes laissant deviner leurs parties génitales à travers leurs slips et shorts », a-t-il ajouté.



Britney Spears aime les jeans à taille basse...

# La peur refroidit les pirates

Le téléchargement de pièces musicales aurait diminué au Canada, selon un sondage

TORONTO (PC) — La peur de faire l'objet d'une poursuite américaine semble avoir refroidi les Canadiens qui téléchargent des pièces musicales dans Internet.

Un sondage réalisé par la firme Ipsos-Reid en mars et avril derniers indique que les téléchargements de chansons étaient à leur plus bas niveau depuis 2000. L'industrie canadienne du disque conteste toutefois les chiffres.

L'étude démontre que 32% des adultes canadiens qui sont branchés à Internet ont téléchargé au moins une pièce musicale. En juin 2002, cette proportion était de 47%.

Parmi les diverses activités dans Internet étudiées par Ipsos-Reid, le téléchargement de musique est la seule qui a enregistré une baisse. Selon 41%

des répondants au sondage, les poursuites judiciaires intentées aux États-Unis sont la principale raison de cette baisse d'activité.

« Il y a beaucoup de gens qui ne suivent pas s'ils seraient ou non poursuivis, même s'il était très clair que seuls des Américains font l'objet de poursuites », a expliqué Chris Ferny-hough, vice-président d'Ipsos-Reid.

De plus, 43% des sondés ont dit que les menaces de poursuites formulées par l'Association de l'industrie canadienne de l'enregistrement plus tôt cette année les ont poussés à télécharger moins fréquemment.

L'industrie canadienne n'a pas mis de temps à réagir au sondage, disant que ses propres données indiquent plutôt que le téléchargement est plus populaire que jamais.

**LIGNE POUUMON-9**  
1 888 POUUMON-9  
1 888 768-6659 POSTE 232

L'ASSOCIATION PULMONAIRE  
Québec

**Voyages Symone Brouty**  
2045, boul. Laurier - Sillery  
650-0424  
Visitez notre nouveau site  
www.voyagesymonebrouty.com

**Des voyages qui font toute la différence**  
Nos circuits sont des voyages bien équilibrés - Étudiés par des vrais professionnels  
Pas de perte de temps, on ne s'éparpille pas, on ne court pas  
Nous prenons le temps de visiter. Nos groupes sont de 20 pers. à 26 pers.

| Présentations audiovisuelles     |                                      | Les splendeurs de l'Italie  |  |
|----------------------------------|--------------------------------------|---|--|
| Pour des départs - novembre 2004 |                                      | Départs septembre 2004 - 18 jrs   |  |
| Lundi                            | 17 mai 18h30 Inde Nord et Sud        | Circuit exclusif nous prenons temps de visiter - Nous couchons aux centres des 3 villes - <b>Venise</b> 3 nts, <b>Florence</b> 3 nts, <b>Rome</b> 4 nts - Milan, Sienne, Verone, Naples, Pompei, Padoue, Côte Amalfitaine. Départ en avion de Québec. Départs 2005 - Mai, septembre |  |
| Mardi                            | 18 mai 18h30 Vietnam, Cambodge       | Circuit le plus complet sur le marché Départs 7 nov. 2004, mars, nov. 2005 20 jrs, tous les repas, visites, hôtel 5*  |  |
| Mercredi                         | 19 mai 18h30 Égypte Gr. Tour         | Les splendeurs de l'Inde  |  |
| Mardi                            | 25 mai 18h15 Inde Nord et Sud        | Départs 6 nov. 2004, 18 février 2005  |  |
| Mardi                            | 25 mai 18h15 Égypte Gr. Tour         | Même itinéraire que 2000 et 2001 qui fut à 100% un grand succès   |  |
| Mercredi                         | 26 mai 18h15 Égypte Gr. Tour         | Grand Tour de l'Inde 20 jrs et Himalaya Népalais  |  |
| Lundi                            | 1er juin 18h30 Chine                 | Les splendeurs du Vietnam et Cambodge   |  |
| Mardi                            | 2 juin 18h30 Égypte Gr. Tour         | Départs 12 nov. 2004 et 5 février 2005  |  |
| Mercredi                         | 3 juin 18h15 Inde Nord et Sud        | Circuit exclusif 22 jours, 58 repas   |  |
| Mercredi                         | 3 juin 18h15 Vietnam, Cambodge       | Demande de partage (femme)  |  |
| Lundi                            | 7 juin 18h30 La Patagonie            |   |  |
| Mardi                            | 8 juin 18h30 Pérou, Chili, Argentine |   |  |
| Mercredi                         | 9 juin 18h30 La Chine                |   |  |
| Mercredi                         | 9 juin 18h45 La Patagonie            |   |  |

**Autres circuits**

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Vietnam, 18 jrs, oct., nov.         | 3859\$ |
| Chine Populaire 19 jrs oct. 4599\$  |        |
| Égypte, 17 jours, oct. et nov.      | 4329\$ |
| Inde du Nord et Sud, 19 jrs, 7 nov. | 6599\$ |

**SEPTEMBRE ET OCTOBRE**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Italie du Sud, 16 jrs           | 3599\$ |
| Beauté d'Italie, 16 jrs         | 3399\$ |
| Les trésors d'Italie, 18 jrs    | 3879\$ |
| La Grèce d'îles en îles, 17 jrs | 3999\$ |
| Le Grand Tour de Grèce, 17 jrs  | 3299\$ |

## Souffrez-vous de... Souffrez-vous de...

- **Fatigue extrême**  
depuis au moins six mois qui cause une réduction d'au moins 50% de vos activités quotidiennes ?
- **Douleurs musculaires ?**
- **Dérèglement du sommeil ?**
- **Mal de tête ?**
- **Longue récupération après un effort ?**

**Le SFC frappe sept fois plus les femmes que ne le font, réunis, le SIDA, le cancer du sein et le cancer des poumons. Ce dérèglement bio-chimique frappe du jour au lendemain pour certain(e)s, à la suite de facteurs déclencheurs tels que infection, grossesse, accident de la route, traumatisme physique, chirurgie, produits toxiques. Nul n'est à l'abri.**

**Aujourd'hui, le 12 mai**  
**Journée internationale**  
de l'encéphalomyélite myalgique  
(syndrome de fatigue chronique)  
Tél: (418) 990-1178  
<http://iquebec.iffrance.com/aqem/>

**L'AQEM**  
L'Association québécoise de l'encéphalomyélite myalgique (ou syndrome de fatigue chronique)

## Pohénégamook ça s'dit pas, ça s'vit!

**4 SAISONS**  
Profitez de notre formule de vacances tout inclus pour la période estivale

**Forfaits disponibles 4 saisons pour les groupes**

- Forfaits Affaires
- Forfaits Clubs sociaux/Associations/Regroupements
- Forfait scolaire

Pour information, contactez notre service de réservation.

**Forfaits hors saisons pour la clientèle individuelle**  
En vigueur les fins de semaine du 14 mai au 20 juin 2004

| Forfait Plein Air   | Forfait Détente   | Forfait Relaxation  |
|---|---|---|
| Hébergement deux nuits, cinq repas  | Forfait deux soins (valeur 60\$)  | Forfait quatre soins (valeur 157\$)                                     |
| 149\$/pers./occ. double + tx  | 209\$/pers./occ. double + tx  | 306\$/pers./occ. double + tx  |
| 169\$/pers./occ. simple + tx  | 229\$/pers./occ. simple + tx  | 326\$/pers./occ. simple + tx  |
| <b>Forfait Famille</b><br>Hébergement deux nuits dans une maisonnette avec cuisinette, literie et serviettes fournies | <b>Ces deux forfaits incluent :</b>                                     | <b>Ces deux forfaits incluent :</b>                                     |
| 289\$/2 adultes/2 enfants + tx  | • Hébergement deux nuits  | • Hébergement deux nuits  |
| 44\$/enfant supplémentaire  | • Cinq repas  | • Cinq repas  |
| <b>Ces deux forfaits incluent :</b>   | • Activités autonomes   | • Activités autonomes   |
| • Équipements de plein air (selon la saison)  | • Équipements de plein air (selon la saison)                            | • Équipements de plein air (selon la saison)                            |
| • Accès au Centre de santé en soirée (piscine, saunas, bain tourbillon)   | • Accès au Centre de santé en soirée (piscine, saunas, bain tourbillon) | • Accès au Centre de santé en soirée (piscine, saunas, bain tourbillon) |

**1 800 463-1364**  
[www.pohenegamook.com](http://www.pohenegamook.com)  
À 2 heures de Québec  
Bas-Saint-Laurent

**Forfait Quad**  
60\$/pers./occ. double + tx  
70\$/pers./occ. simple + tx

**Incluant :**

- Hébergement une nuit
- Un souper et un déjeuner
- Accès au Centre de santé en soirée (piscine, saunas, bain tourbillon)

Nouveau chalet disponible à compter de juillet 2004.

**LA RÉSIDENCE.**  
En bordure du lac, idéal pour famille ou groupe de 10 à 12 personnes.

**Pohénégamook**  
SANTÉ PLEIN AIR

**CONCOURS**  
**GAGNEZ**  
**COMPAREZ**

Venez vous aussi faire l'essai routier d'un modèle Pontiac, Buick ou GMC et courez la chance de le gagner.

« La Sunfire a un équipement de base complet. J'ai été agréablement surprise par sa faible consommation d'essence. »  
- R. Sirois, St-Jean-Chrysostome

**PONTIAC SUNFIRE**  
4 portes

**10 998\$**  
à l'achat\*\*

- Moteur Ecotec L4 2,2L de 140 HP • Garantie limitée 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise • Boîte manuelle 5 vitesses Getrag
- Suspension tourisme • Pneus 195/70R/14 toutes saisons • Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Sacs gonflables avant (2) • Phares antibrouillard
- Radio AM/FM stéréo • Et bien plus

**PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE**

**PONTIAC BUICK GMC**

**Tirage du prix: 19 juillet 2004.**

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée.

\*Prix: le véhicule Pontiac, Buick ou GMC essayé par la personne gagnante, et indiqué sur le bulletin piqué, jusqu'à concurrence d'un montant de 35 000\$, taxes incluses. Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents du Québec âgés de 18 ans ou plus. Règlement disponible chez les concessionnaires GM participants et au 1 800 463-7483. Concours du 5 mai au 25 juin 2004. Limite de deux participations par personne. Photos à titre indicatif seulement. \*\*À l'achat, préparation incluse. Transport (900\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à [gmcanada.com](http://gmcanada.com) ou au 1 800 463-7483.

# AGENDA

**ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À :**  
**Suzanne Ruel**  
**LE SOLEIL**  
 925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus  
 Québec, G1K 7J6  
 Tél. : 686-3489 Téléc. : 686-3374  
 Courriel : agenda@lesoleil.com

## CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

**CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).** Van Helsing (1) 12h30, 13h, 15h25, 15h55, 18h40, 19h10, 21h30, 21h55 (1). Escapade à New York (1) 12h30, 14h40, 16h45, 19h05, 21h25 (G). Shaolin Soccer (2) v.f. 12h45, 13h10, 16h05, 19h, 22h (13 ans). Tuer Bill Vol. 2 (4) 12h45, 13h10, 16h05, 19h, 22h (13 ans). Dans une galaxie près de chez vous (3) 13h05, 13h35, 15h30, 16h, 18h15, 18h50, 21h15 (G). Scooby-Doo 2: monstres en liberté (2) v.f. 13h40, 15h50 (G). Le dernier tunnel (2) 20h55 (13 ans). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 13h15, 15h35, 18h35 (G). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 13h20, 16h15, 19h25, 21h50 (G). L'homme en feu (3) 12h40, 15h40, 18h45, 20h30, 21h45 (13 ans). Monica la Mitraillette (3) 12h35, 13h25, 15h15, 16h10, 18h30, 18h55, 20h50, 21h10, 21h40 (13 ans). L'homme en feu (3) 21h30. Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$; 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Mardis et mercredis: 7,25\$.

**CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).** Van Helsing (1) 18h45, 21h25 (13 ans). Dans une galaxie près de chez vous (3) 18h50 (G). L'homme en feu (3) 21h (13 ans). Adam (2) v.f. 19h20, 21h30 (G). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 19h, 21h05 (G). Tuer Bill Vol. 2 (4) 18h30, 21h10 (13 ans). Monica la Mitraillette (3) 19h10, 18h40, 21h20 (13 ans). Escapade à New York (1) 19h10, 21h15 (G). Shaolin Soccer (2) 19h25, 21h35 (G). Tarifs: régulier: 6,99\$, 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49\$. Mardis et mercredis: 5,49\$.

**CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).** Van Helsing (1) v.o.a. 12h30, 15h20, 18h50, 21h45 (13 ans). New York Minutes (1) v.o.a. 12h40, 14h55, 17h15, 19h30, 21h40 (G). Shaolin Soccer (2) v.f. 12h35, 14h50, 17h10, 19h35, 21h55 (G). Monica la Mitraillette (3) 12h25, 13h10, 15h10, 16h, 18h25, 18h55, 19h20, 21h15, 21h35, 22h (13 ans). Laws of attraction (2) v.o.a. 19h15, 21h20 (G). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 13h, 13h35, 15h35, 16h05, 19h (G). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 13h25, 16h15, 18h45, 21h, 21h30 (G). Man on Fire (3) v.o.a. 18h20, 21h25 (13 ans). Le Punisher - Les liens du sang (2) 15h50, 22h05 (16 ans). Kill Bill Vol. 2 (4) v.o.a. 12h45, 15h40, 18h35, 21h50 (13 ans). Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (4) 12h55, 15h45, 18h35, 21h05 (G). Dans une galaxie près de chez vous (3) 12h40, 13h20, 15h15, 16h10, 18h40, 21h10 (G). Le papillon bleu (2 1/2) 13h05, 15h25 (G). Mystic River (5) v.f. 12h50, 19h05 (13 ans). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h, adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

**CARTIER (522-1011).** Arbres (4) 10h, 17h40, 21h25 (G). Fog of War (5) v.o.a. s.-t. f. 11h10, 15h40 (G). The Corporation (4) v.o.a. s.-t. f. 13h, 18h50 (G). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$, adultes (après 18h et week-end) 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

**CLAP (650-CLAP).** Au revoir, Lénine! (4) v.o. all. s.-t. f. 12h (G). Le chien, le général et les oiseaux (4) 14h40 (G). Dogville (4) 16h20 (13 ans). Drôles de Français! (3) 9h30\*, 14h30, 21h50, 19h50 (G). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 16h40 (G). La jeune fille à la perle (4) 12h10, 14h20, 19h40, 21h40 (G). Monica la Mitraillette (3) 12h30, 14h50, 19h, 21h30 (13 ans). Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (4) 12h50, 17h, 19h10, 21h10 (G). Le mystère de la chambre jaune (3) 9h30\*, 12h20, 16h30, 18h50, 21h20 (G). Tais-toi! (3) 15h, 17h30 (G). Les triplettes de Belleville (3) 17h10 (G). Tuer Bill Vol. 2 (4) 12h40, 15h10, 19h20, 21h40 (13 ans). Tarifs: 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 8,75\$, sam. et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$, 50 à 64 ans: 6,75\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. Étudiants: 6,50\$. \*Représentation Matinée parents-bébé.

**DES CHUTES (831-2660).** Van Helsing (1) 18h45, 21h30 (13 ans). Méchantes ados (2) 19h, 21h30 (G). Escapade à New York (1) 19h, 21h30 (G). Dans une galaxie près de chez vous (3) 19h (G). La force de l'attraction (2) 21h30 (G). Shaolin Soccer (2) v.f. 19h, 21h30 (G). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 19h (G). Adam (2) v.f. 21h30 (G). Monica la Mitraillette (3) 18h45, 21h30 (13 ans). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 19h (13 ans). L'homme en feu (3) 21h30. Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$; 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

**GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).** Van Helsing (1) v.f. 12h50, 15h50, 19h, 21h55 (13 ans). Monica la Mitraillette (3) 13h, 16h, 18h50, 19h35, 21h35, 22h15 (13 ans). Escapade à New York (1) 12h30, 14h45, 17h05, 19h15, 21h20 (G). Dans une galaxie près de chez vous (3) 12h35, 14h50, 17h, 19h30, 22h05 (G). Méchantes ados (2) 12h40, 14h50, 17h10, 19h40, 21h50 (G). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 12h15, 14h40, 16h55, 19h20, 22h (13 ans). L'homme en feu (3) 12h45, 15h55, 19h05, 21h40 (G). La force de l'attraction (2) 12h55, 15h05 (G). Shaolin Soccer (2) v.f. 12h25, 14h35, 16h45, 19h25, 21h30 (G). Adam (2) v.f. 14h20, 16h35, 18h55, 21h25 (G). Scooby-Doo 2: monstres en liberté (2) 12h10 (G). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 12h, 14h25, 16h50, 19h10, 21h45 (G).

**LIDO (837-0234).** Van Helsing (1) v.f. 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Dans une galaxie près de chez vous (3) 13h, 18h50, 21h30 (G). La force de l'attraction (2) 13h, 19h, 21h30 (G). 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Tuer Bill Vol. 2 (4) 21h30 (13 ans). Escapade à New York (1) 13h, 19h, 21h30 (G). L'incomparable Mademoiselle C. (3 1/2) 19h (G). L'homme en feu (3) 13h, 21h30 (13 ans). Méchantes ados (2) 13h, 19h, 21h30 (G). Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (4) 13h, 19h, 21h30 (G). Monica la Mitraillette (3) 13h, 18h45, 21h30 (13 ans). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$; 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

**STARCITÉ (874-0255).** Van Helsing (1) v.f. 12h, 12h30, 13h15, 15h05, 15h50, 16h20, 18h40, 19h10, 19h40, 21h45, 22h20, 22h40 (13 ans). Escapade à New York (1) 12h05, 13h, 14h10, 15h05, 16h30, 17h25, 19h05,

19h55, 21h20, 22h05 (G). Tuer Bill Vol. 2 (4) 12h10, 15h15, 18h30, 19h30, 21h30, 22h30 (13 ans). L'homme en feu (3) 12h05, 15h20, 16h25, 19h50, 19h25, 21h55, 22h25 (13 ans). Méchantes ados (2) 12h50, 15h10, 17h30, 19h50, 22h10 (G). 13 Going on 30 (3 1/2) v.o.a. 12h25, 14h50, 17h15, 19h45, 22h15 (G). Adam (2) v.f. 13h20, 16h, 18h55, 21h35 (G). Ella l'ensorcelée (2) 12h15, 14h40, 17h05 (G). La force de l'attraction (2) 12h55, 15h, 17h20, 19h35, 21h45 (G). Heilboy (3 1/2) v.f. 12h20, 15h25, 18h45, 21h25 (13 ans). La ferme de la prairie (2) 12h20, 14h35 (G). Le dernier tunnel (2) 21h40 (13 ans). Mean Girls (2) v.o.a. 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h15 (G). Scooby-Doo 2: monstres en liberté (2) 12h35, 14h55, 17h10 (G). Tais-toi! (3) 12h40, 14h45, 16h55, 19h15 (G). The Punisher (2) v.o.a. 19h20, 22h (16 ans). Tante Helen (1) Dim. 14h (1).

**ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).** 13 ans bientôt 30 (3 1/2) 19h30 (G). Monica la Mitraillette (3) v.f. 19h30 (13 ans). Tarifs: 7,50\$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$; 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

**BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY.** À 14h à la salle Gérard-Martin: Fargo, réalisé par Joel Coen. Gratuit.

## VERNISSAGE

**STUDIO D'ESSAI DE MÉDUSE.** 591, rue Saint-Vallier Est. Tél.: 691-3690. À 17h: «Fragments», installation scénographique audio-vidéo de Caroline Ross. Se poursuit jusqu'à 23 mai.

## THÉÂTRE

**CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE.** À 19h au Théâtre de la Bordée: Te Amo (Suisse/Mexique). À 21h à la salle Multi de Méduse: Cheech (Les hommes de Chrysler sont en ville). Info: 529-1996.

**AU CHÂTEAU DE L'IMPASSE.** création collective inspirée de la poésie de Jacques Prévert, mise en scène par Ghislaine Vincent. Scénographie, Danielle Boutin. À 20h, à La Maison Jaune, 206, Christophe-Colomb Est. Entrée: 15\$. Étudiants, 10\$. Info et réservation: 521-5343. Du 8 au 12 mai.

## SPECTACLES/VARIÉTÉS

**MARC DÉRY.** spectacle bénéfique de l'organisme d'aide à l'emploi Option-travail. À 20h au Cabaret du Capitole. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903.

**5 X 5 «Signé Goldman»** avec 5 jeunes chanteurs de Québec: Dominique Bouffard, François Duchesne, Jimmy Fecteau, Isabelle Léveillé et Philémon Bergeron-Langlois. À 20h à la Maison de la chanson. Réservations: 692-2631.

**PÉPÉ ET SA GUITARE.** À 20h au Grand Théâtre. Entrée: 16,50\$, étudiants: 11,50\$. Rés.: 643-8131.

**MARIO JEAN.** À 20h à la Salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710 ou 1 877 659-6710. Du 12 au 14 mai.

## MUSIQUE

**FESTIVAL DU PRINTEMPS À ST-ROCH.** Concert d'orgue. Invité: Mélanie Barney. Au programme: œuvres de Barber, Holst et Vierne. À 12h15 (juste après la messe de 11h50) à l'église Saint-Roch de Québec. Entrée libre.

## CONFÉRENCES

**VÉRITÉS ET ERREURS SUR L'EMPIRE AUJOURD'HUI** par Yves Charles Zarka, philosophe et directeur de recherche au CNRS. À 19h30 au Musée de la Civilisation. Entrée: 3\$, amis du Musée et étudiants: 1\$. Réservations: 643-2158.

**CLUB CULTURE DE QUÉBEC.** «Raoul Jobin, mon époux, mon père», la carrière et la vie de Raoul Jobin par Thérèse Jobin, sa femme et André Jobin, son fils. À midi à l'Hôtel Germain-des-Prés, 1200, av. Germain-des-Prés, Ste-Foy. Entrée: 30\$, membres: 25\$. Réservations: 652-2390.

**LE CLUB VÉGA DE CAP-ROUGE.** «Étude de la polarisation d'un amas ouvert jeune» par Pierre Bastien. En deuxième partie, le ciel du mois de mai par Laurence Bastien Dionnet, chronique d'observation par Philippe Moussette. À 19h30 au centre municipal de Cap-Rouge, 4473 rue Saint-Félix. Entrée: 3\$, membres: gratuit. Information: 654-1577.

## RÉUNIONS

**RELAIS D'ESPÉRANCE.** 1001, 4e Avenue. Session de groupe «Joueurs compulsifs et toxicomanes» animée par Marie-Claude Brassard. De 19h à 21h les mercredis jusqu'au 2 juin (groupe ouvert). Info: 522-3301.

**LES PERSÉIDES.** groupe de soutien au deuil périnatal. Thème: «Apprendre à vivre malgré la perte». À 19h, au salon Reek de la YWCA, 855, avenue Holland, Québec. Info: 990-2737

**MAMAN PREND CONGÉ.** Maison de la famille Saint-Ambroise, 80, rue Martel, Loretteville. Demain de 13h30 à 15h30. Nombre de places est limité. Gratuit. Inscription obligatoire: 847-1990.

**CENTRESPOIR CHARLESBOURG.** «aide et entraide cancer», 7260 Boulevard Cloutier, Charlesbourg. Groupe d'entraide tous les mercredis de 13h30 à 15h30. Pour les personnes atteintes de cancer. Pratique de la respiration consciente, relaxation, visualisation, méditation et partage du vécu. Pour inscription: 623-7783.

**CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI,** 2480, chemin Sainte-Foy, Café Entr'Elles à 13h30. Demain, conférence à 13h30: «Des trucs pour diminuer le stress dans la vie de tous les jours» par Karen Gasse. Info: 651-4280.

**LE PASSAGE.** Centre d'aide aux proches de la personne abusant du jeu excessif. Tous les mercredis de 19h à 21h: «Jeu excessif: café-rencontre/entraide» au 845, René-Lévesque Ouest, local 201. Gratuit. Confirmer votre présence: 527-0916.

**PATRIQUER LA PAROLE EN PUBLIC EN ANGLAIS** par le Club Toastmasters Viewpoint de Beauport. Les mercredis à 19h15 au centre communautaire La Cavée, 69, rue Juchereau, Beauport. Info: 660-2369.

**GAMBLERS ANONYMES.** Rencontre à 19h30 au 2690, bt. Masson, au sous-sol du presbytère. Info: 654-3555.

**AL-ANON** Groupe «débutants». Les mercredis à 19h30 au Juvénat de Saint-Romuald.

**ALCOOLIQUES ANONYMES.** Groupe Horizon à 20h30 au 2555, chemin des Quatre-Bourgeois. Info: 529-0015.

**JOUEURS ANONYMES.** Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les mercredis à 19h30 au sous-

**AUJOURD'HUI**

**NASCAR 3D**

Prenez le séant DU PILOTE!

12 h • 13 h • 15 h • 16 h • 17 h • 19 h • 21 h

Mémoires en 3D 14 h • 20 h

Le Jeune Étoilé Noir 2D 18 h

**IMAX 627-IMAX**

www.itskincubec.com

L'horaire et les films sont sujets à changements sans préavis

sol de l'église de Giffard, chemin Royal (arrière de l'église, rue Guimond). Inf.: 871-0131.

**PHOBIES-ZÉRO.** soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux et à leurs proches. Rencontres les mercredis à 19h au CLSC Frontenac, 17, Notre-Dame Sud, Theford Mines. Info: 338-3511.

**ÉMOTIFS ANONYMES.** À 19h30 au Centre communautaire du 395, rue Houde, Theford Mines. Info: 647-7147.

**ALCOOLIQUES ANONYMES, GROUPE PARASOL.** Réunion à 12h15 tous les mercredis au 815, Av. Joffre.

**CLUB FADOQ.** Les Amis dynamiques de Saint-Rédempteur. Assemblée générale annuelle à 19h30 au Centre communautaire Saint-Rédempteur, 1325, 7e Rue, Saint-Rédempteur. Information: 831-0577.

**CLUB SOCIAL LA MOISSON D'OR.** Assemblée de clôture et assemblée annuelle à 13h30 au 200, route de Fossambault, Saint-Augustin. Info: 878-2981.

## DIVERS

**5 KM DE L'ESPOIR** au profit de la Fondation de la Maison Michel-Sarrasin. Départ à 10h du Séminaire des Pères Maristes, 2315, chemin Saint-Louis. Information: 687-6084 poste 346.

**L'ACEF (association coopérative d'économie familiale) RIVE SUD DE QUÉBEC.** Formation sur l'assurance-vie à 19h au 33, rue Carrier, Lévis. Coût: 15\$. Réserver au 835-6633, 1-877-835-6633.

**CLUB RABASKA CANOT-CAMPING QUÉBEC.** Soirée d'information sur la programmation estivale 2004. À 19h30 à la Marina de Cap-Rouge. Info: www.rabaska.qc.ca

**PICASSO ET LA CÉRAMIQUE.** Visite commentée avec Paul Bourassa, commissaire de l'exposition. À 19h30 au Musée national des beaux-arts du Québec. Gratuit. Info: 643-2150.

**CLUB VOLKSMARCHE NORD-SUD DE LORETTEVILLE.** Marche de groupe à 18h30; départ du restaurant La Bise Glacée, 444, boul. Champlain. Info: 845-2746.

**CLUB DE MARCHÉ DE QUÉBEC.** Info: 842-7950. Marche guidée de 90 min dans le secteur Promenade St-Foy/ministère du Revenu. Départ à 19h30 de l'édifice René-Lévesque, 3460, de La Pérade.

**SONUM.** studios d'enregistrement et de répétition. Journées porte ouverte les 13 et 14 mai de 13h à 19h au 25, rue Bigaouette. Info: 524-9087.

**JOURNÉE DE RÉFLEXION** par CODRUL (Comité des diplômé(e)s retraité(e)s de l'U. Laval). Sujet: comment avons-nous réussi ou échoué à être des reflets authentiques de notre foi? avec Claude Lizotte, eudiste. Demain à compter de 9h30 à la Maison des Augustines, 2265, chemin Saint-Louis. Coût: 15\$ (conférence et dîner); 10\$ (conférence). Rés.: 651-1674 ou 527-8124.

**OSQ Talmi**

**pianistes prodigieux**

**Rachmaninov**

« Rachmaninov était fait d'acier et d'or. L'acier était dans ses mains, l'or était dans son cœur. »  
 Josef Hoffmann (1876-1957)

intense n°4 limpide n°1

le prodige Rach 3 gigantesque n°2

Lilya Zilberstein Alain Lefèvre Kirill Gerstein Sergio Tiempo

SAISON 2004-2005 L'Orchestre symphonique de Québec vous offre une série consacrée à Rachmaninov et à son incontestable génie. En plus de ses œuvres pour orchestre, vivez l'intégrale de ses concertos pour piano interprétés par de grands solistes inspirés.

La série Hommage à Rachmaninov présentée par RBC Groupe Financier: 4 soirées envoûtantes à partir de 61 \$

GRATUIT demandez votre brochure au 643-8486 extraits sonores et renseignements sur osq.org

Partenaire média LE SOLEIL

**FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**

1 888 473-4636

**ALLER VOIR...**

**du serment de l'écrivain du roi et de diderot**  
 AU FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS  
 > 2 666 \$

**Revidents**  
 AU KUNSTEN FESTIVAL DES ARTS À BRUXELLES  
 > 2 222 \$

**Te Amo**  
 AU FESTIVAL BARRIO ANTIGUO AU MEXIQUE  
 > 1 777 \$

Ne manquez pas cette opportunité unique. Jusqu'au 24 mai

Ces spectacles et plusieurs autres sont ICI, à Québec, au Carrefour international de théâtre > Entre 8\$ et 35\$

Billetterie et Info-Festival 529.1996  
 www.carrefourtheatre.qc.ca

Conseil des arts et des lettres Québec, Ville de Québec, Canada, Conseil des Arts du Canada, Canada Council for the Arts, Québec, LE SOLEIL, Radio-Canada Télévision, MANITOBA VICTORIA



## CRITIQUE

## Georges Langford nous emporte dans ses îles

RÉGIS TREMBLAY  
RTremblay@lesoleil.com

■ Georges Langford chante comme il vit: en insulaire. Indépendant de corps, d'esprit et de fortune, une bonne fortune qui ne se calcule pas en dollars, le chansonnier a depuis longtemps décidé d'assumer son insularité. L'homme ne quitte ses Îles-de-la-Madeleine que pour les chanter, comme il l'a fait, hier soir, au Théâtre Petit-Champlain.

Son spectacle, il le dédie d'ailleurs à «tous les habitants des îles réelles et imaginaires!» Blond comme les blés d'automne, quand ils s'argentent un brin, le vieux Georges nous revient d'une île légendaire appelée la Belle Époque des boîtes à chansons. Comme dans ces temps plus stoïques, il se contente d'être là, avec sa guitare, sur son tabouret.

En écoutant la première chanson au programme, *Les Insulaires*, on se dit que le bon Georges est décidément resté au temps du folk et du retour à la terre, qui fut pour lui le retour à la mer. Ce *swing* dans la voix et la guitare, c'est à ne pas s'y tromper.

Puis avec la deuxième, *Il n'y a qu'une histoire*, on trouve des parentés loin-

taines avec Brassens, pour ce qui est de l'esprit, de l'attitude, de cette façon de prendre la vie et la musique avec une chaleureuse désinvolture.

Dès les premières mesures de *Jusqu'au bout de la mer*, le public, pas très nombreux, salue avec des applaudissements cet air qu'il reconnaît. Ce soir, on est entre vieux amis.

Les îles ne donnent pas seulement à Langford de quoi chanter: elles lui donnent aussi à raconter de bien belles histoires des pays d'en bas. Celle du gardien du phare du Rocher-aux-Oiseaux, par exemple: «*Tout un hiver à compter les jours de trop, en haut du Rocher-aux-Oiseaux...*»

Car Georges Langford aime autant les chansons à personnages que les chan-



LE SOLEIL RAYNALD LAVOIE  
*Nous ne sommes pas restés longtemps dans la salle du Théâtre Petit-Champlain, hier soir. Bien vite, Georges Langford nous a fait prendre la mer.*

sons à paysages. Il délaisse un moment le folk pour la valse, celle du *Havre qu'est gelé*, une espèce de valse des patineurs et des *ski-doo*s. Langford nous fait voir du pays, le sien, un peu comme Vigneault évoque son Natashquan. Pour chanter l'ailleurs, il n'est pas nécessaire de venir du bout du monde.

«Jacques Cartier a commencé à écrire les paroles en 1534, et la musique a été composée dans les années 80», an-

nonce Langford, qui a connu l'été des Grands Voiliers. C'est *48 degrés et des étoiles*. Un couplet du XVI<sup>e</sup> siècle, un refrain du XX<sup>e</sup>. Un accordéon pour la couleur maritime. Et le chansonnier continue à nous faire voyager...

Langford revient résolument au folk, avec *Espérance et printemps*, agrémenté d'un petit solo de piano un peu *saloon* sur les bords. Une voix relax et une main qui gratte *régulo* sur la guitare. Pourquoi se compliquer la vie?

Une vieille chanson louisianaise, enregistrée dans les années 30: c'est *Acadiana*, bien engagée par une volée de notes d'accordéon. Autre preuve que Georges Langford est sans âge. Avant l'entracte, il nous balance *Le Highway mène au Mardi Gras chez les Cajuns de la Louisiane*, refrain repris par la chorale de la salle, qui se souvient parfaitement de ce *hit* des années 70. Certains continueront de répéter la fameuse phrase pendant l'entracte...

*Le Tour des maisons* est l'une de ses plus typiques chansons des îles. Au gré des rimes, on fait connaissance avec Raymond, Carmen, Gaspard, Théophile et les autres. «*La vie se passe com-*

*me partout, il y a rien qui fait plus plaisir qu'une chanson.*» C'est ainsi là-bas, c'est pareil au Petit-Champlain.

«Cherchez comme il faut, il doit bien y avoir un cowboy qui sommeille en vous. Sifflez avec moi!» Et tout le monde se met à siffler pour l'accompagner quand il entonne galement: «*Je suis un cowboy dans la lune... La rouille a mangé mon fusil...*» Les plaisirs les plus simples sont les plus prisés.

Jamais totalement sérieux, toujours sage, Georges Langford mélange volontiers humour et empathie, comme lorsqu'il évoque la folle de la ville qui vient *s'épivarder* dans les îles et qui pique la curiosité: «*Dans son chemin désert, elle dérange beaucoup, juste à prendre l'air entre chien et loup...*» (*Haro sur l'étrangère*).

Mais Langford sait aussi être dramatique. C'est sur un rythme plus lourd qu'il chante *La Complainte des Lebel*, l'histoire vraie d'une famille de chasseurs de loups-marins qui périt en mer, en 1911.

De l'émotion, de la légèreté, de la nostalgie et de la vitalité! Que demander de plus?

## 2004 CAMRY LE

279 \$

par mois/location 48 mois\*  
Transport et préparation inclus  
Comptant de 3 999 \$  
Option 0 \$ comptant  
également disponible à la location

prix ACCÈS

À partir de

24 663 \$\*

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE CAMRY LE 2004: Moteur 2,4 litres, 16 soupapes, VVT-i, 157 ch • Véhicule à émissions ultra-faibles (ULEV) • Transmission automatique • Consommation: 10,1/6,7 L/100 km ville/route\*\*

• Système audio 6 haut-parleurs avec lecteur CD • Climatiseur • Régulateur de vitesse • Rétroviseurs extérieurs chauffants à télécommande assistée • Groupe électrique • Système d'accueil sans clé

Passez en mode sport pour seulement 28,15 \$\* de plus par mois†. Équipement supplémentaire de la CAMRY SE 2004:

Roues de 16 po en alliage d'aluminium • Suspension sport • Aileron arrière • Volant et levier de vitesses gainés de cuir • Garnitures de tableau de bord en aluminium • Calandre de style sport • Phares antibrouillards



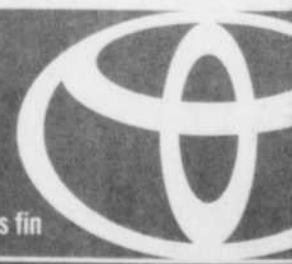
CAMRY SE

VENTE  
ÉTIQUETTE  
ROUGE

0 \$

DÉPÔT DE SÉCURITÉ\*

À LA LOCATION SUR TOUS NOS MODÈLES 2004 EN STOCK

TOYOTA  
un coup de cœur sans fin

« CELUI QUI FUIT LES SOUCIS  
ACHÈTE UNE TOYOTA  
AUJOURD'HUI. »

ACCÈS TOYOTA

Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Votre concessionnaire [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca)

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. \* Offres de location au détail valables sur les modèles Camry LE 2004 (BE32KP AA) et Camry SE 2004 (BE38KP AA) neufs en stock. Première mensualité de 320,92 \$ (Camry LE 2004) et de 353,31 \$ (Camry SE 2004), taxes incluses, pour des termes de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 \$ (Camry LE et SE 2004) du kilomètre excédentaire. Offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles Toyota 2004 neufs en stock à la location. Immatriculation, assurances et taxes en sus. † Le comptant demandé pour la Camry SE 2004 (BE38KP AA) est de 3 999 \$. Immatriculation, assurances et taxes en sus. \* Prix Accès pour les modèles Camry LE 2004 (BE32KP AA) neufs en stock. Le Prix Accès indiqué dans cette publicité est en vigueur pour le mois de mai 2004 et est établi par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région de Québec. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPRM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez [www.acces.toyota.ca](http://www.acces.toyota.ca). \*\* Coûts de consommation (ville/route) basés sur l'année-modèle 2004 pour une transmission automatique pour le moteur indiqué. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mai 2004. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.